



2016
Home Collection

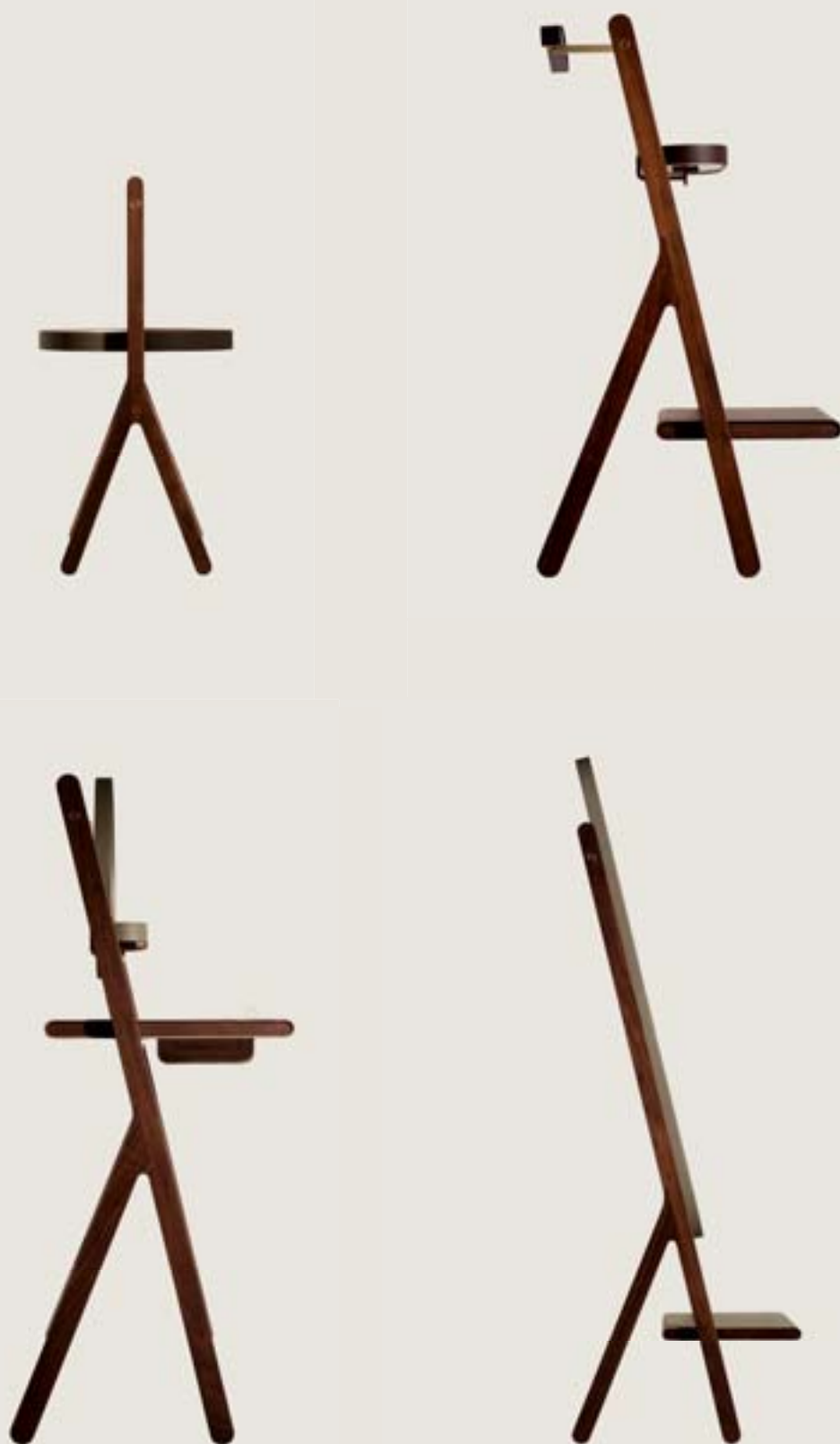


2016 Home Collection Index

- | | | |
|--|--|--|
| 90 Almo
→ Garcia Cumini | 42 Lepi
→ Kensaku Oshiro | 06 Ren
→ Neri & Hu |
| 22 Bullit HB
→ Jean-Marie Massaud | 50 Lloyd
→ Jean-Marie Massaud | 76 Suzie Wong
→ Roberto Lazzeroni |
| 28 Diva
→ Roberto Lazzeroni | 60 Mesa Due
→ Lella and Massimo Vignelli | |
| 82 Fidelio
→ Roberto Lazzeroni | 66 Ming's Heart
→ Shi-Chieh Lu | |
| 34 GranTorino Coupé Bed
→ Jean-Marie Massaud | 72 Nabucco
→ Roberto Lazzeroni | |
| | | 94 Technical Drawings
→ Finishings |

Neri & Hu

Ren



CONCEPT

La serie di complementi Ren nasce dalla ricerca di Neri & Hu attorno alla zona d'ingresso della casa. La collezione rispecchia la natura di quest'area di passaggio, con una serie di oggetti ibridi nelle funzioni e nei materiali. Specchio appendiabiti da terra, tavolino, consolle, specchio appendiabiti da parete e servo muto. Tutti realizzati in legno, ottone, e cuoio. Raffinati nelle lavorazioni e nelle forme per dare il benvenuto con l'eleganza di Poltrona Frau.

Neri & Hu hanno tratto dall'ideogramma cinese "ren", che significa "persona, essere umano", il segno che caratterizza i fianchi di ogni complemento. Il tono personale, intimo e accogliente della collezione traspare dal design essenziale, dalla ricchezza dei dettagli e degli accessori, dalla molteplicità e praticità dei possibili utilizzi, dal calore dei materiali.

I vari complementi si compongono di elementi analoghi che in ognuno si combinano diversamente. La struttura portante è in legno massello di noce canaletto. Tutti i piani d'appoggio sono in multistrato di betulla, rivestiti in Cuoio Saddle e impiallacciati sui fianchi in noce canaletto. Tutte le parti in ottone sono protette da un trattamento superficiale trasparente opaco. Gli specchi sono caratterizzati dalla cornice in ottone rivestita in Cuoio Saddle Extra e dal retro in multistrato di betulla impiallacciato in noce canaletto.

CONCEPT

The Ren furnishing accessory collection is the result of studies of the home entryway by Neri & Hu. This collection showcases the nature of the domestic thoroughway, with a series of objects that are hybrid in their function and materials and it comprises of free-standing mirror coat rack, small table, console table, wall-mounted mirror coat rack and valet stand. Each product of the collection is in wood, brass and leather and are refined in the manufacture and shape, welcoming the guests with the undistinguishable elegance of Poltrona Frau.

For each side of these accessories, Neri & Hu has copied the shape of the Chinese ideogram "ren", which means "person, human being". This collection provides a personal and a private feel thanks to its minimalist design, details and accessories.

Each complementary furnishing unit features a different combination of similar elements. The supporting frame is in solid Canaletto walnut. All the flat surfaces are in birch plywood covered in Saddle Extra leather, with the sides finished in Canaletto walnut veneer. The brass parts have been given a protective clear matt surface treatment.

CONCEPT

La série de compléments Ren est née de la recherche de Neri & Hu sur la zone d'entrée de la maison. La collection reflète la nature de cette zone de passage, avec toute une

série d'objets hybrides tant dans la fonction et l'utilisation que dans le choix des matériaux.

Miroir porte-manteaux sur pieds, petite table, console, miroir porte-manteaux mural, et valet de nuit. Tous fabriqués en bois, laiton et cuir. Les exécutions et les formes sont raffinées, pour recevoir avec l'élégance de Poltrona Frau.

Neri & Hu ont choisi l'idéogramme chinois « ren », qui signifie « personne, être humain », comme signe qui caractérise les flancs de chaque objet. Le ton personnel, intime et accueillant de cette collection est exprimé par un design essentiel : richesse des détails et des accessoires, multiplicité et praticité des usages possibles et afin chaleur des matériaux.

Les différents meubles se composent d'éléments analogues, qui s'associent différemment. La structure portante est en noyer canaletto massif. Tous les plans d'appui sont en multiplis de bouleau, revêtus de cuir Cuoio Saddle Extra et plaqués noyer canaletto sur les flancs. Les parties en laiton sont protégées par un traitement superficiel transparent mat. Les miroirs disposent d'un cadre en laiton revêtu de cuir Cuoio Saddle Extra et d'une partie arrière en multiplis de bouleau plaqué noyer canaletto.

KONCEPT

Die Möbelserie Ren entstammt der Forschungsarbeit von Neri & Hu rund um den Eingangsbereich des Hauses. Die Kollektion spiegelt die Natur dieses Durchgangsbereichs mit einer Reihe von Hybrid-Objekten in Funktion und Materialien wider. Spiegel mit Garderobenständer, Tischchen, Konsole, Spiegel mit Wandgarderobe und stummer Diener. Allesamt aus Holz, Messing und Leder. Raffiniert in Verarbeitung und Formen, um Besucher mit der Eleganz von Poltrona Frau zu begrüßen.

Neri & Hu haben sich am chinesischen Symbol „ren“ (was soviel bedeutet wie „Person, menschliches Wesen“) orientiert. Dieses Zeichen zielt die Seiten jedes Möbels. Der persönliche, intime und einladende Ton der Kollektion wird durch das essentielle Design, den Reichtum der Details und der Accessoires, die Vielzahl und Funktionalität der Einsatzmöglichkeiten, sowie die Wärme der Materialien ersichtlich.

Die verschiedenen Möbel bestehen aus ähnlichen Elementen, die immer wieder anders kombiniert werden. Die Tragestruktur ist aus massivem „Canaletto“ Nussbaumholz gefertigt. Alle Auflageflächen sind aus Multischicht-Birkenholz mit Bezug aus Cuoio Saddle Extra-Leder und mit Furnier aus „Canaletto“ Nussbaumholz an den Seiten gefertigt. Alle Messingteile weisen eine matte und transparente Oberflächenschutzbehandlung auf. Die Spiegel zeichnen sich durch einen Messingrahmen mit Bezug aus Cuoio Saddle Extra-Leder und Rückseite aus Multischicht-Birkenholz mit Furnier aus „Canaletto“ Nussbaumholz aus.





Lo specchio appendiabiti da terra è dotato di piano d'appoggio, specchio ovale, e due ganci appendiabiti in acciaio spazzolato, con trattamento galvanico finitura ottone. Specchi e vaschette vengono fissati alla traversa superiore della struttura grazie all'elegante gancio in acciaio spazzolato, con trattamento galvanico finitura ottone.

The free-standing mirror coat rack has a shelf, oval mirror and two coat hooks in brushed steel, with brass-finish galvanic treatment. The mirrors are characterised by a brass frame covered in Saddle Extra leather and the back in birch plywood with Canaletto walnut veneer. Mirrors and trays hang from the upper crosspiece of the frame on an elegant hook in brushed steel with a brass-finish galvanic treatment.

Le miroir ovale porte-manteaux sur pieds est doté d'un plan d'appui, et de deux crochets porte-manteaux en acier brossé, avec traitement galvanique et finition laiton. Les miroirs et les vide-poches sont fixés à la traverse supérieure de la structure par un crochet élégant en acier brossé, avec traitement galvanique et finition laiton.

Der Spiegel mit Garderobenständer ist mit Auflagefläche, ovalem Spiegel und zwei Kleiderhaken aus gebürstetem Stahl mit Galvanisierung und Messing-Finish ausgestattet. Spiegel und Fächer werden mit dem eleganten Haken aus gebürstetem Stahl, mit Galvanisierung und Messing-Finish am oberen Balken der Struktur befestigt.



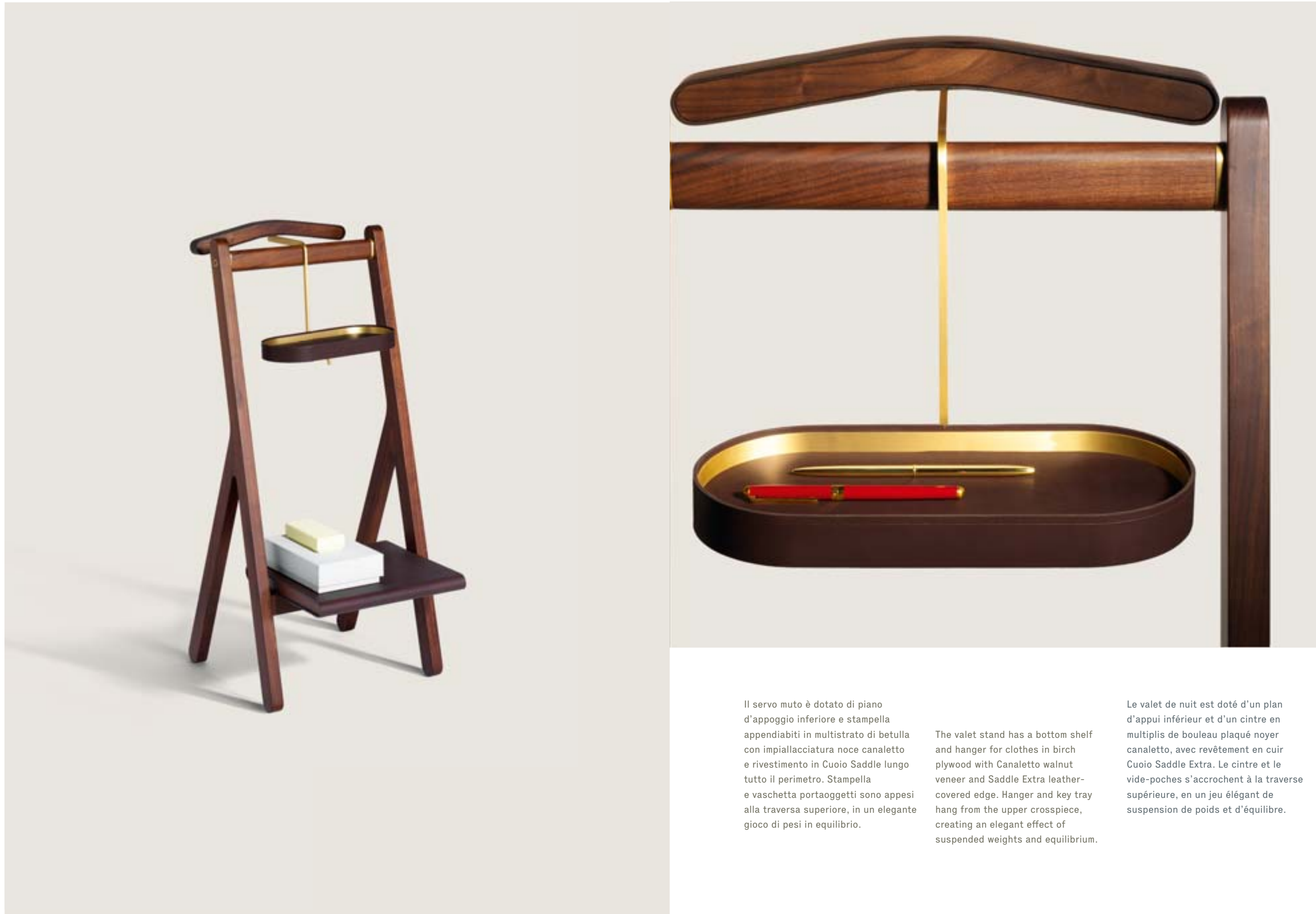
Nella consolle il piano d'appoggio con ribaltina è interamente rivestito in Cuoio Saddle, sia all'esterno che all'interno. Lo specchio tondo e la vaschetta portaoggetti, rendono questo complemento ancora più funzionale.

The console table has a lift-up top entirely covered in Saddle Extra leather both inside and outside. The round mirror and key tray make this piece of furniture even more functional.

Pour la consolle, le plan d'appui avec abattant est entièrement revêtu de cuir Cuoio Saddle Extra, à l'extérieur comme à l'intérieur. Le miroir rond et le vide-poches rendent ce meuble encore plus fonctionnel.

Bei der Konsole ist die Auflagefläche mit Klappe sowohl außen, als auch innen gänzlich mit Cuoio Saddle Extra-Leder bezogen. Der runde Spiegel und das Ablagefach machen dieses Möbel noch funktionaler.





Il servo muto è dotato di piano d'appoggio inferiore e stampella appendiabiti in multistrato di betulla con impiallacciatura noce canaletto e rivestimento in Cuoio Saddle lungo tutto il perimetro. Stampella e vaschetta portaoggetti sono appesi alla traversa superiore, in un elegante gioco di pesi in equilibrio.

The valet stand has a bottom shelf and hanger for clothes in birch plywood with Canaletto walnut veneer and Saddle Extra leather-covered edge. Hanger and key tray hang from the upper crosspiece, creating an elegant effect of suspended weights and equilibrium.

Le valet de nuit est doté d'un plan d'appui inférieur et d'un cintre en multiplis de bouleau plaqué noyer canaletto, avec revêtement en cuir Cuoio Saddle Extra. Le cintre et le vide-poches s'accrochent à la traverse supérieure, en un jeu élégant de suspension de poids et d'équilibre.

Der stumme Diener ist mit einer unteren Ablagefläche und einem Kleiderbügel aus Multischicht-Birkenholz mit Furnier aus „Canaletto“ Nussbaumholz ausgestattet und rundherum mit Cuoio Saddle Extra-Leder bezogen. Kleiderbügel und Ablagefach werden in einem eleganten Spiel aus Gewichten und Balance am oberen Balken aufgehängt.



Nel tavolino, il piano tondo d'appoggio in multistrato di betulla impiallacciato noce canaletto ha la forma di un vassoio, con il bordo in ottone rivestito in Cuoio Saddle come il fondo. La traversa superiore funge da maniglia.

The small table has a round top in birch plywood with Canaletto walnut veneer in the shape of a tray, its brass edge and base covered in Saddle leather. The upper crosspiece acts as a carry handle.

Pour la petite table, le plan d'appui rond en multiplis de bouleau plaqué noyer canaletto a la forme d'un plateau, avec le bord en laiton revêtu de cuir Cuoio Saddle Extra comme le fond. La traverse supérieure sert de poignée.

Beim Tischchen hat die runde Auflagefläche aus Multischicht-Birkenholz mit Furnier aus „Canaletto“ Nussbaumholz die Form einer Schale, die Messingkante ist wie der Boden mit Cuoio Saddle Extra-Leder bezogen. Der obere Querbalken dient als Griff, sodass es sich schnell.





↑ ↗ Ren Wall mirror with hangers, Saddle Extra Cammello / Canaletto walnut
 ↗ Detail of the oval key tray

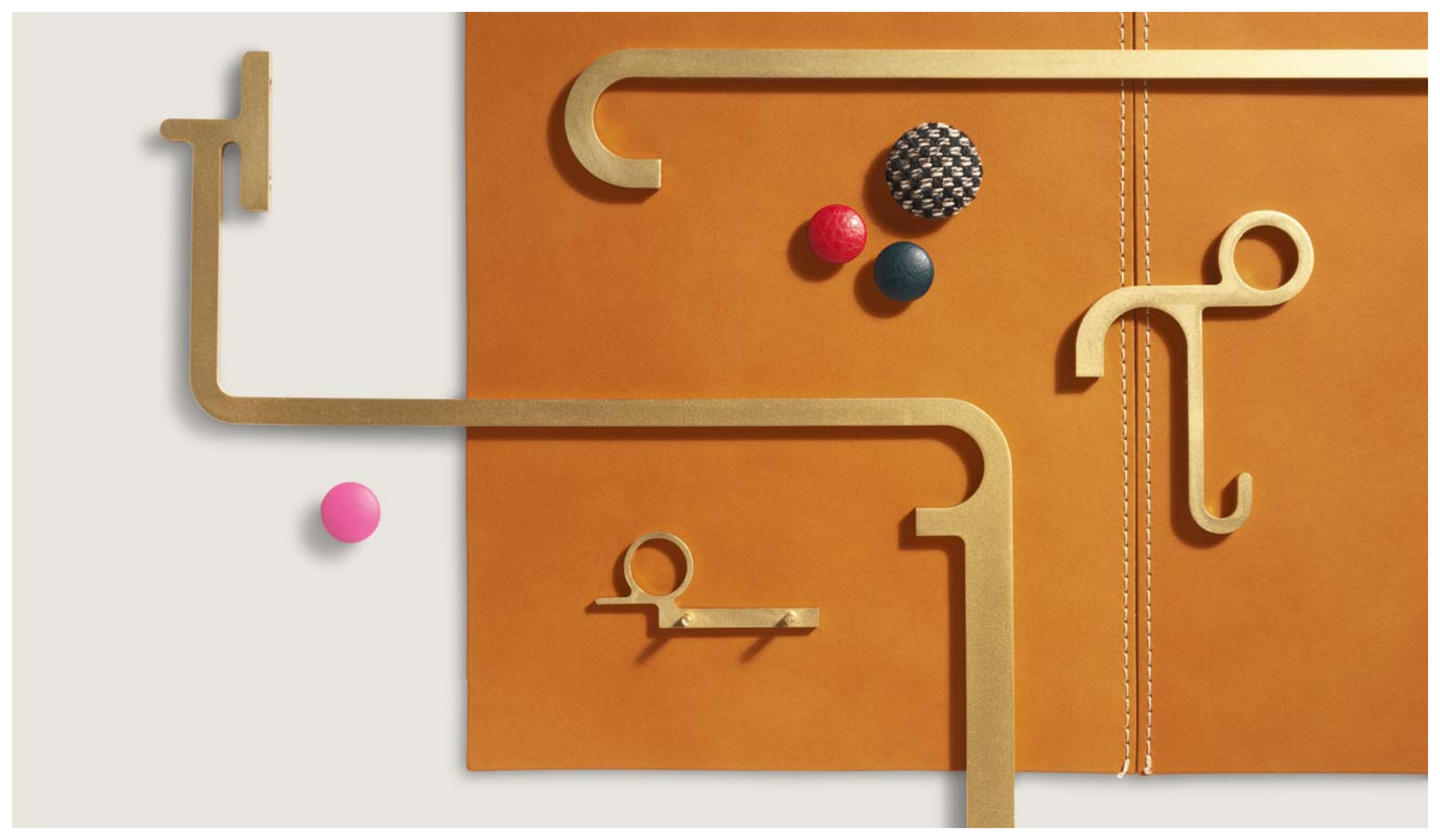


Nello specchio appendiabiti da parete la struttura portante è una barra in legno massello di noce canaletto a cui si appendono diversi accessori: due ganci appendiabiti in acciaio spazzolato, con trattamento galvanico finitura ottone, uno specchio tondo, una vaschetta portaoggetti.

The supporting structure for the wall-mounted mirror clothes rack is in solid Canaletto walnut wood bar on which the various accessories are hung: two brushed steel coat hooks, with brass-finish galvanic treatment, a round mirror and a key tray.

Pour le miroir porte-manteaux mural, la structure portante est une barre en noyer canaletto massif sur laquelle on peut suspendre différents accessoires: deux crochets porte-manteaux en acier brossé, avec traitement galvanique et finition laiton, un miroir rond, un vide-poches.

Beim Spiegel mit Wandgarderobe ist die Tragestruktur ein Balken aus massivem „Canaletto“ Nussbaumholz, an dem verschiedene Accessoires aufgehängt sind: zwei Kleiderhaken aus gebürstetem Stahl, mit Galvanisierung und Messing-Finish, ein runder Spiegel, ein Ablagefach.



Jean-Marie
Massaud

Bullit HB



CONCEPT

Il sistema Bullit diventa ancora più eclettico, modulabile e confortevole. Fra i diversi elementi si aggiungono i cuscini da schienale alti HB, integrati con poggiatesta e poggiatesta. Realizzati in ovatta poliestere con inserto in poliuretano espanso, possono essere rivestiti in Pelle Frau® o in tessuto come l'intero sistema. Sono fissati alla seduta tramite una struttura in acciaio.

Altra novità, per comporre configurazioni asimmetriche, il bracciolo nella versione bassa e ampia, dotato di vassoio portaoggetti in Cuoio Saddle Extra e metallo.

Si amplia anche la gamma dei sostegni. Disponibili ora anche i piedi dal design essenziale e squadrato in legno di faggio verniciato in colore nero lucido, in alternativa ai sostegni in alluminio con finitura acciaio brunito.

CONCEPT

The Bullit system is now even more eclectic, modular and comfortable. Various elements have been added including HB high back cushions, with built-in headrest and lumbar cushion. Made from polyester wadding with insert in polyurethane foam, they can be upholstered in Pelle Frau® leather or in fabric like the rest of the system. A steel structure fixes them to the seat.

A low wide version of the armrest has also been introduced, in order to enable asymmetric compositions. It comes with a built-in tray table in Cuoio Saddle Extra leather and metal.

The range of legs has been expanded, with minimalist square legs also available in glossy black lacquered beech wood, as an alternative to the aluminium legs with burnished steel finish.

CONCEPT

Le système Bullit devient de plus en plus éclectique, modulable et confortable. Parmi ces différents éléments, s'ajoutent les coussins de dossier hauts HB, avec appui-tête et cale-reins intégrés. Ils sont fabriqués en ouate de polyester avec un insert en mousse de polyuréthane, et peuvent être revêtus de cuir Pelle Frau® ou de tissu, comme tout le système. Ils sont fixés au siège par une structure en acier.

KONCEPT

Autre nouveauté, pour composer des configurations asymétriques: l'accoudoir en version basse et large, équipé d'un plateau vide-poche en cuir Cuoio Saddle Extra et en métal.

La gamme des soutiens s'agrandit elle aussi. Des pieds au design essentiel et carré, en hêtre peint de couleur noire brillante sont maintenant également disponibles à la place des soutiens en aluminium avec finition en acier bruni.

Das Bullit System wird noch eklektischer, modulierbarer und komfortabler. Zu den verschiedenen Elementen gesellen sich die hohen Kissen für die Rückenlehne HB mit Kopfstütze und Nierenstütze. Aus Polyesterwatte mit Einsatz aus Polyurethanschäum, können sie mit Pelle Frau®-Leder oder mit Stoff wie das gesamte System bezogen sein. Sie sind an der Sitzfläche mit einer Stahlstruktur befestigt.

Weitere Neuheit, um asymmetrische Konfigurationen zu kreieren, die Armlehne in der niedrigen und breiten Version, mit Ablageschale aus Cuoio Saddle Extra®-Leder und Metall.

Auch das Angebot der Stützelemente wird breiter. Verfügbar jetzt auch die Füße mit essentiellem und quadratischem Design aus glänzend schwarz lackiertem Buchenholz, als Alternative zu Stützelementen aus Aluminium mit Finish aus brüniertem Stahl.



La struttura di schienale e braccioli, imbottiti in poliuretano espanso e ovatta poliestere, è in faggio e pioppo stagionato. Il molleggio della seduta, imbottita in piuma d'oca e fiocco poliestere con inserti in poliuretano espanso, è ottenuta con cinghie elastiche.

The backrest and armrest shell, padded in polyurethane foam and polyester wadding, is in beech and seasoned poplar wood. The seat, padded in goose down and polyester staple with inserts in polyurethane foam, has elastic belt springs.

La structure du dossier et des accoudoirs, rembourrés en mousse de polyuréthane et ouate de polyester, est en hêtre et peuplier secs. La suspension de l'assise, rembourrée de duvet d'oie et flocon de polyester avec des inserts en mousse de polyuréthane, est obtenue par des sangles élastiques.

Die Struktur von Rücken- und Armlehnen mit Polsterung aus Polyurethanschaum und Polyesterwatte ist aus abgelagertem Buchen- und Pappelholz. Die Federung der Sitzfläche mit Polsterung aus Gänsedaunen und Polyesterflocken mit Einlage aus Polyurethanschaum, wird durch elastische Gurte erzielt.





Roberto
Lazzeroni

Diva



CONCEPT

Roberto Lazzeroni disegna la sedia Diva, naturale evoluzione delle sedute Vittoria, che nel 2016 compiono vent'anni. La purezza del disegno trova la sua matrice in elementi estetici profondamente legati alla storia di Poltrona Frau e immediatamente riconoscibili. La voluta nella parte terminale dello schienale è una stilizzata citazione dei classici.

Il telaio della seduta, imbottita in poliuretano espanso e ovatta poliestere, è in multistrato di betulla. Scocca in poliuretano rigido ottenuto a stampo. Base e sostegni in legno massello di frassino tinto wengé o moka. Poliuretano espanso ottenuto a stampo e ovatta poliestere per l'imbottitura dello schienale. Rivestimento in Pelle Frau® o nei tessuti Poltrona Frau.

CONCEPT

Roberto Lazzeroni has designed Diva chair a natural evolution of Vittoria chair, which this year celebrates its twentieth birthday .

Its design purity finds its matrix in aesthetic elements profoundly linked to the history of Poltrona Frau which are immediately recognisable. The curled top on the backrest is a stylised reference to the classics objects.

The seat frame, padded in polyurethane foam and polyester wadding, is in birch plywood. Shell in rigid moulded polyurethane. Base and legs in wenge or moka stained solid ash wood. Moulded polyurethane foam and polyester wadding for the backrest padding. Upholstery is available in Pelle Frau® leather or in the Poltrona Frau Fabrics.

CONCEPT

Roberto Lazzeroni crée la chaise Diva, évolution naturelle des chaises Vittoria, qui fêtent leurs vingt ans en 2016. La pureté du dessin trouve sa matrice dans des éléments esthétiques qui sont profondément liés à l'histoire de Poltrona Frau, et immédiatement reconnaissables. La volute à l'extrémité du dossier est une citation stylisée des chaises classiques.

Le châssis de l'assise, rembourrée de mousse de polyuréthane et d'ouate de polyester, est en multiplis de bouleau. Coque en polyuréthane rigide obtenu par moulage. Base et soutiens en frêne massif teinté wengé ou moka. Mousse de polyuréthane obtenue par moulage et ouate de polyester pour le rembourrage du dossier. Revêtement en Pelle Frau® ou dans les tissus Poltrona Frau.

KONCEPT

Roberto Lazzeroni entwirft den Stuhl Diva, eine natürliche Weiterentwicklung der Vittoria Stühle, die 2016 zwanzig Jahre alt werden. Die Reinheit des Designs findet ihren Ursprung in ästhetischen Elementen, die tief in der Geschichte von Poltrona Frau verwurzelt sind und sofort ins Auge springen. Die Volute am Ende der Rückenlehne ist ein stilisiertes Zitat der Klassiker.

Der mit Polyurethanschäum und Polyesterwatte gepolsterte Sitzrahmen ist aus Multischicht-Birkenholz gefertigt. Aufbau aus gegossenem Polyurethanschäum. Untergestell und Streben aus wengé- oder mokkafarben gebeizter Massivesche. Gegossener Polyurethanschäum und Polyesterwatte für die Polsterung der Rückenlehne. Bezug aus Pelle Frau®-Leder a oder aus Poltrona Frau Stoffen.



Le piegature agli angoli del sedile, così come le molle biconiche per il molleggio, provengono da una lunga tradizione.

The folds on the corners of the seat as well as the biconical springs for suspension are coming from a long tradition.

Les plis aux coins du siège, ainsi que les ressorts biconiques pour la suspension, proviennent d'une longue tradition.

Die Biegungen an den Ecken des Stuhls und die doppelkonischen Federn für die Federung entstammen einer langen Tradition.



Jean-Marie
Massaud

Gran Torino Coupé



CONCEPT

Jean-Marie Massaud progetta una versione più compatta e essenziale di Gran Torino Bed. Elemento compositivo chiave di Gran Torino Coupé Bed è la testata, che si riduce nelle dimensioni, definendo un'elegante continuità con il giroletto. Delicate impunture a x, eseguite a mano con filo a contrasto, decorano l'imbottitura a trapunta della testata.

La struttura della testata è in multistrato di betulla, la morbida imbottitura della trapunta è in ovatta poliestere. Sponde in listellare di abete e pediera in multistrato di pioppo, con leggera imbottitura in poliuretano espanso.

CONCEPT

Jean-Marie Massaud has designed a more compact and minimalist version of the Gran Torino Bed. The key compositional element of the Gran Torino Coupé Bed is the smaller headboard, which creates an elegant sense of continuity with the bed frame. Delicate 'x'-quilting, carried out by hand with contrasting thread, decorates the quilt padding of the headboard.

Birch plywood is used for the structure of the headboard while the soft padding of the quilt is in polyester wadding. Sides in spruce blockboard and footboard in poplar plywood with light polyurethane foam padding.

CONCEPT

Jean-Marie Massaud crée une version plus compacte et essentielle du lit Gran Torino Bed. Le composant clé du Gran Torino Coupé Bed est sa tête de lit, de dimensions réduites, qui définit une élégante continuité avec le tour de lit. De délicates piqûres en x, exécutées à la main avec un fil en contraste, décorent le rembourrage matelassé de la tête.

La structure de la tête est en multiplis de bouleau, le rembourrage moelleux du matelasage est en ouate de polyester. Les bords en lattes de sapin et le pied de lit sont en multiplis de peuplier, avec un léger rembourrage en mousse de polyuréthane.

KONCEPT

Jean-Marie Massaud designa eine kompaktere und essentialere Version des Gran Torino Bed. Wichtigstes kompositorisches Element des Gran Torino Coupé Bed ist das in der Größe reduzierte Kopfende, das mit dem Bettrahmen eine elegante Kontinuität bildet. Edle, von Hand mit Kontrastgarn angefertigte x-förmige Nähte zieren die gesteppte Polsterung des Kopfendes.

Die Struktur des Kopfendes besteht aus Multischicht-Birkenholz, die weiche Polsterung der Steppdecke ist aus Polyesterwatte. Seitenwände aus stabverleimter Fichte und Fußbende aus Multischicht-Pappelholz mit leichter Polsterung aus Polyurethanschaum.

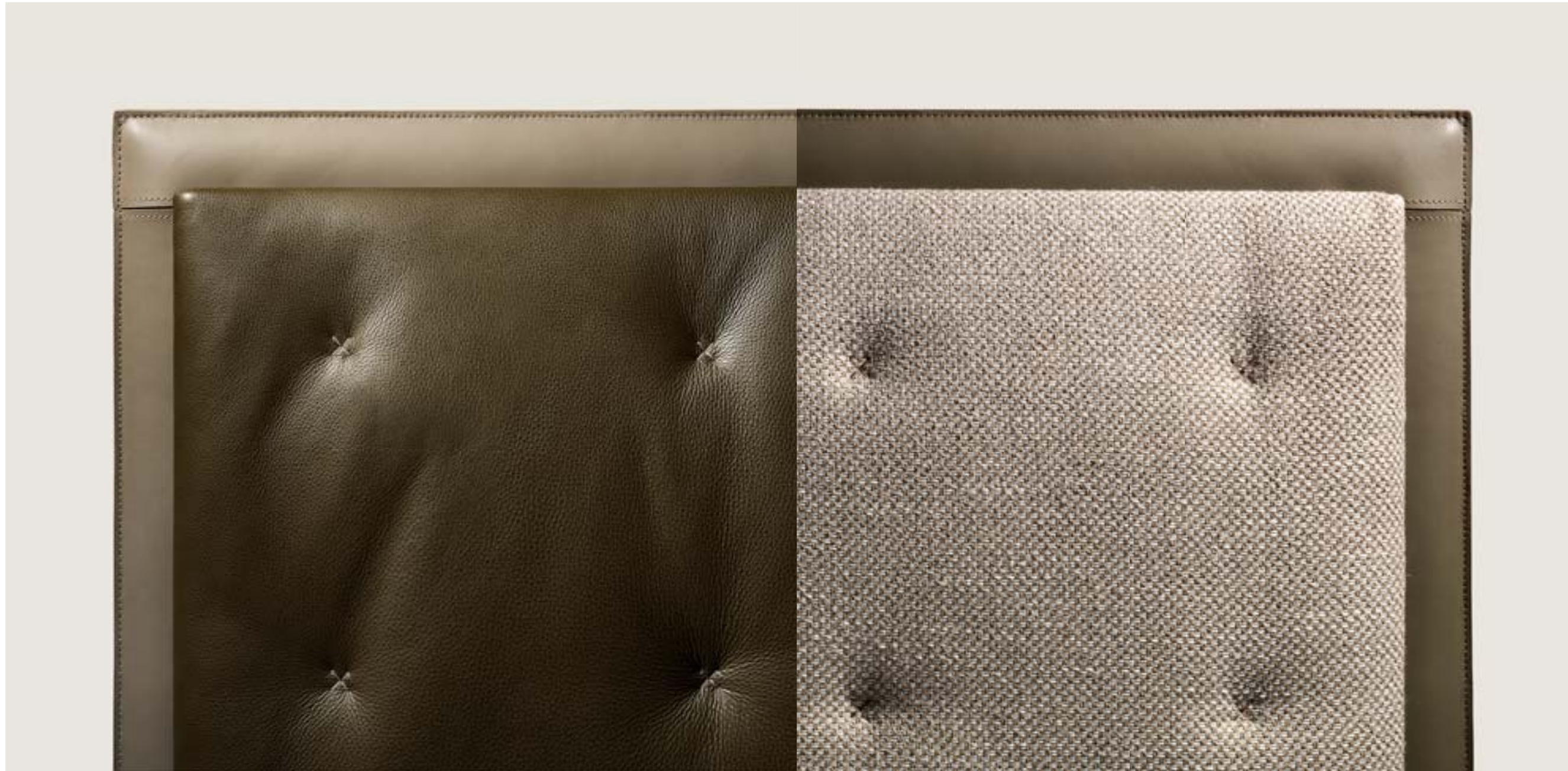


I piedi in alluminio a forma cilindrica possono essere rivestiti in Pelle Frau® o verniciati in nero.

The cylindrical aluminium feet can be covered in Pelle Frau® leather or painted black.

Les pieds en aluminium, de forme cylindrique, peuvent être revêtus de cuir Pelle Frau® ou peints en noir.

Die runden Füße aus Aluminium können mit Pelle Frau®-Leder bezogen oder schwarz lackiert sein.



Il rivestimento può essere in Pelle Frau® o bi-materiale nelle versioni che prevedono l'abbinamento del cuoio alla pelle o al tessuto e della pelle al tessuto: Cuoio Saddle Extra o Pelle Frau® per la parte posteriore della testata e il giroletto e Pelle Frau® o tessuto sfoderabile per il rivestimento della trapunta.

It can be upholstered in Pelle Frau® leather or in two different materials, so you can team saddle leather with leather or fabric, or team leather with fabric: Cuoio Saddle Extra leather or Pelle Frau® leather for the rear of the headboard and bedframe and Pelle Frau® leather or removable fabric for the front quilting.

Le revêtement peut être en cuir Pelle Frau® ou bi-matière dans les versions qui prévoient l'association du cuir à la peau ou au tissu et de la peau au tissu: cuir Saddle Extra ou cuir Pelle Frau® pour la partie postérieure de la tête et du tour de lit et cuir Pelle Frau® ou tissu déhoussable pour le revêtement du capitonnage.

Bezug aus Pelle Frau®-Leder oder (bei manchen Versionen) aus zwei Materialien: Entweder eine Hartleder-Weichleder/Stoff-Kombination oder eine Weichleder/Stoff-Kombination: Cuoio Saddle Extra-Kernleder oder Pelle Frau®-Leder im hinteren Bereich des Kopfendes und beim Bettrahmen und Pelle Frau®-Leder oder Stoff beim abnehmbaren Bezug der vorderen Steppdecke.



Kensaku Oshiro

Lepli

CONCEPT

Sgabello, panca e pouf. Kensaku Oshiro progetta tre pezzi passe-partout, ma dalla forte identità. Il designer attinge a lavorazioni e decori della tradizione Poltrona Frau e li unisce a suggestioni sartoriali provenienti dalla moda.

Classiche impunture e morbide pieghe valorizzano l'essenzialità sinuosa del design. Le curve flessuose dello sgabello, in particolare, si ispirano alla silhouette femminile e, come in un abito, una sottile cintura sottolinea il "punto vita". Sul rivestimento in pelle, è in pelle dello stesso colore. Sul rivestimento in tessuto, è sempre in pelle.

CONCEPT

A padded stool, a bench and a footrest. The Japanese designer, Kensaku Oshiro, has designed three pieces with great versatility yet with a strong identity. For this collection, the designer has drawn inspiration from traditional Poltrona Frau production processes and decorations, combining them with tailoring ideas from the fashion world.

Classic stitching and soft folds enhance the sinuous minimalism of the design. The voluptuous curves of the stool, are inspired by the female body shape, as if it were a dress, with slender belt highlighting her "waist". The leather upholstery comes with the same colour of the leather whilst the fabric upholstery comes always with leather.

CONCEPT

Le tabouret, le banc et le pouf. Kensaku Oshiro conçoit des sièges passe-partout mais qui ont une forte identité. Ce designer s'inspire des ouvrages et des décors de la tradition de Poltrona Frau et les allie à des suggestions personnalisées provenant du monde de la mode.

Des piqûres classiques et des plis souples mettent en valeur l'essentialité sinueuse du design. Les courbes souples du tabouret, en particulier, s'inspirent de la silhouette féminine et une mince ceinture, comme celle d'une robe, souligne la « taille ». Sur le revêtement en cuir, il est en cuir de la même couleur. Sur le revêtement en tissu, il est toujours en cuir.

KONCEPT

Barhocker, Sitzbank und Hocker. Kensaku Oshiro entwirft drei Passepartout-Möbel, aber mit starker Identität. Der Designer schöpft aus Verarbeitungen und Mustern aus der Poltrona Frau Tradition und verbindet sie mit Einflüssen aus der Welt der Mode und Schneiderkunst.

Klassische Steppnähte und weiche Falten bringen das kurvenreiche, essentielle Design zur Geltung. Vor allem die geschwungenen Kurven des Barhockers sind durch die weibliche Silhouette inspiriert, und wie bei einem Kleid betont ein dünner Gürtel die „Taille“. Beim Lederbezug ist es aus Leder in der gleichen Farbe. Beim Stoffbezug ist es immer aus Leder.





Imbottitura in poliuretano espanso e ovatta poliestere. Per il rivestimento, Pelle Frau® o tessuti Poltrona Frau.

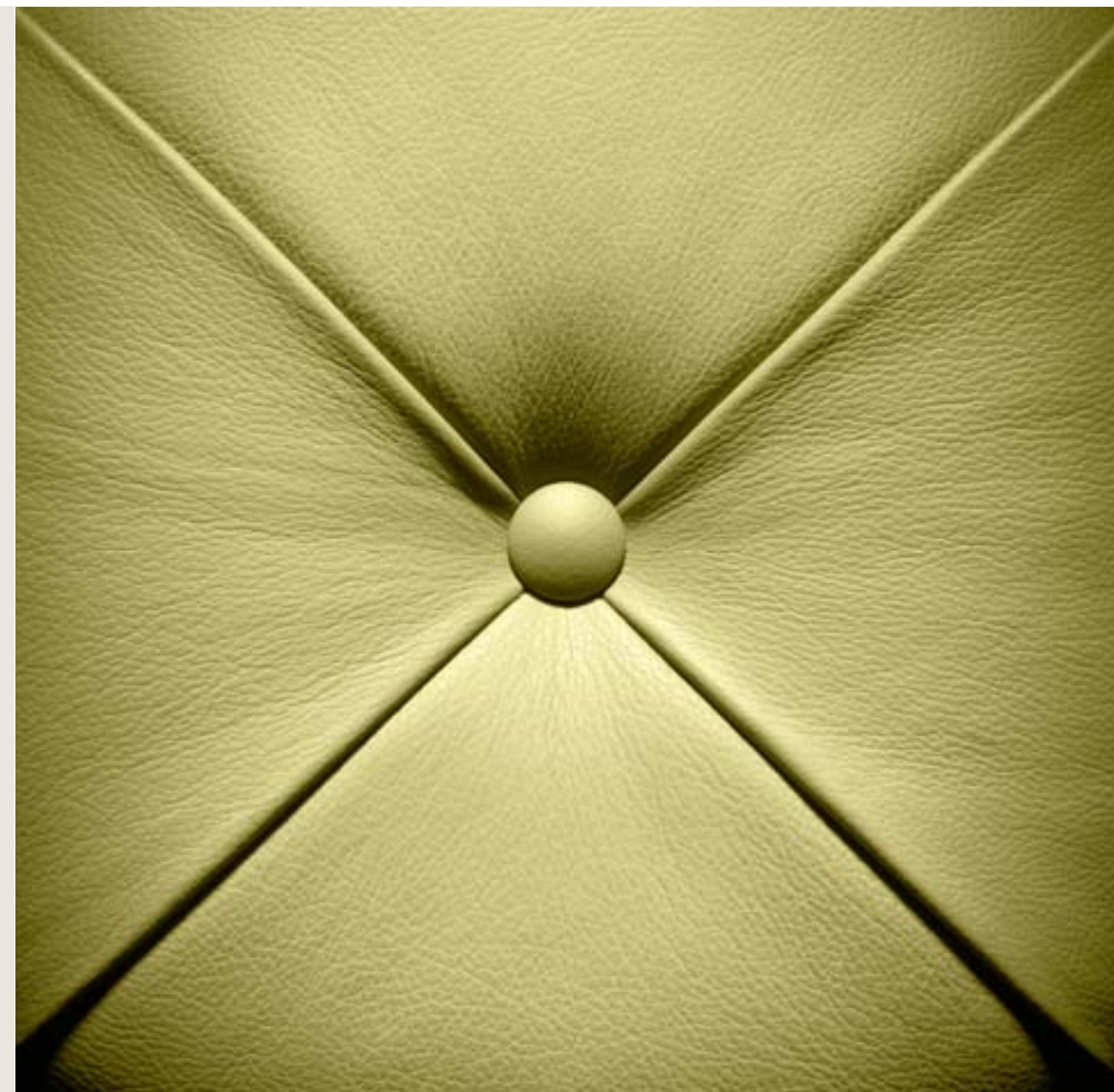
Padded with polyurethane foam and polyester wadding. Upholstery available in Pelle Frau® or in Poltrona Frau textiles.

Rembourrage en mousse de polyuréthane et ouate de polyester. Pour le revêtement: cuir Pelle Frau®, ou tissus Poltrona Frau.

Polsterung aus Polyurethanschaum und Polyesterwatte. Bezug aus Pelle Frau®-Leder oder aus Stoffen von Poltrona Frau.

↑ ↗ Lepli 39×39 h46, Fabric Damié 429.052 with ornamental belt in Pelle Frau® SC 28 Seppia
 ↗ Lepli 121×45 h37, Fabric Damié 429.031 with belt in Pelle Frau® Nest Argilla
 ↗ Lepli 106×106 h37, Fabric Damié 429.032 with belt in Pelle Frau® SC 57 Torba





La struttura è in multistrato di betulla e pioppo con montanti in massello di faggio. Basamento in multistrato di pioppo con fondo in MDF verniciato nero antigraffio.

The frame is in birch plywood and poplar with uprights in solid beech. The base is in multilayer poplar with bottom in black lacquered non-scratch MDF.

La structure est en multiplis de bouleau et peuplier, avec les montants en hêtre massif. Le piétement est en multiplis de peuplier, avec le fond en MDF peint en noir anti-rayures.

Die Struktur von Barhocker, Sitzbank und Hocker ist aus Multischicht-Birken-und-Pappelholz mit Streben aus massiver Buche. Gestell aus Multischicht-Pappelholz mit Boden aus MDF mit schwarzem Kratzschutzanstrich.

↑ ↗ Lepli 39×39 h46, Pelle Frau® SC 165 Verde Oliva
 ↑ Lepli 121×45 h37, Pelle Frau® SC 164 Dragoncello
 ↑ Lepli 106×106 h37, Pelle Frau® SC 166 Palude



Jean-Marie
Massaud

Lloyd

CONCEPT

Jean-Marie Massaud progetta Lloyd, sistema di contenitori e librerie a geometria variabile. Sottili bacchette di legno verticali formano griglie leggere, che scorrono per tutta la lunghezza su invisibili binari orizzontali. Ogni griglia è spostabile a piacere per creare sequenze sempre diverse. Una partitura cangiante di pieni e vuoti, di luci e ombre. Un gioco sensuale che lascia intravedere il contenuto, libri e oggetti, senza svelarlo del tutto.

La tecnologia più evoluta incontra i materiali della tradizione, legno e cuoio, per dare vita a una struttura solida e essenziale. Gli elementi orizzontali su cui scorrono le griglie sono in stratificato HPL, materiale che anche in spessori molto sottili garantisce stabilità e resistenza, placcato con piallaccio naturale di rovere. I montanti verticali, in Cuoio Saddle o Saddle Extra, sono disposti a distanza regolare l'uno dall'altro, per dare ritmo e esaltare il libero gioco delle griglie. Ogni singola griglia è un minuzioso lavoro di ebanisteria.

CONCEPT

Jean-Marie Massaud has designed Lloyd, a system of storage units and bookcases, with variable geometries. A series of thin vertical wooden rods form light grids that run from top to bottom on invisible horizontal rails. Each grid can be moved as desired creating different sequences each time. A fluctuating score of solids and voids, of light and shade. A playful game that allows a glimpse of the contents, books and objects, without fully revealing them.

The most advanced technology is combined with traditional materials, wood and saddle leather, forming a solid and minimalistic structure. The horizontal elements on which the grids slide are made from HPL, a material which even in very thin layers guarantees stability and strength, with a natural oak veneer. The vertical uprights, covered with Cuoio Saddle or Cuoio Saddle Extra leather, are placed at regular intervals to give the piece a rhythm and enhance the effect of the movable grids. Each grid is a meticulous phase of cabinetwork.

CONCEPT

Jean-Marie Massaud conçoit Lloyd, un système de casiers et de bibliothèques à géométrie variable. De fines baguettes de bois verticales forment des grilles légères qui glissent, sur toute la longueur, sur des rails horizontaux invisibles. Chaque grille est déplaçable au gré des envies pour créer des séquences toujours différentes. Une partition

chatoyante de pleins et de vides, d'ombres et de lumière. Un jeu sensuel, qui fait entrevoir le contenu, les livres et les objets, sans les dévoiler complètement.

KONCEPT

Jean-Marie Massaud entwirft Lloyd, das Schrank- und Bücherregalsystem mit variabler Geometrie. Dünne vertikale Holzstäbchen bilden leichte Gitter, die über die gesamte Länge auf unsichtbaren horizontalen Schienen gleiten. Jedes Gitter ist beliebig verschiebbar, um immer wieder neue Abfolgen zu erzeugen. Eine changierende Partitur aus Füll- und Leerräumen, aus Licht und Schatten. Ein sinnliches Spiel, das den Inhalt, Bücher und Gegenstände, erahnen lässt, ohne sie gänzlich zu offenbaren.

Modernste Technologie trifft auf traditionelle Materialien, Holz und Leder, um eine robuste und essentielle Struktur zu erschaffen. Die horizontalen Elemente, auf denen die Gitter gleiten, bestehen aus HPL, einem Verbundwerkstoff, der auch bei sehr geringer Dicke Stabilität und Widerstandsfähigkeit gewährleistet, und sind mit naturbelassenem Eiche-Furnier bezogen. Die vertikalen, mit Cuoio Saddle-Leder oder Cuoio Saddle Extra-Leder bezogenen Streben aus MDF sind in gleichem Abstand zueinander angeordnet, um für Rhythmus zu sorgen und das freie Spiel der Gitter zur Geltung zu bringen. Jedes einzelne Gitter ist das Ergebnis einer minutiösen Kunsttischlerarbeit.



Il fondo, nella versione a muro, è chiuso da pannelli in MDF rivestiti come i montanti in Cuoio Saddle o Cuoio Saddle Extra. Nella versione da centro stanza, le griglie mobili scorrono su entrambi i lati, offrendo una visione ancora più vibrante e chiaroscurale. In tutte le varianti, i fianchi della struttura sono racchiusi da griglie fisse.

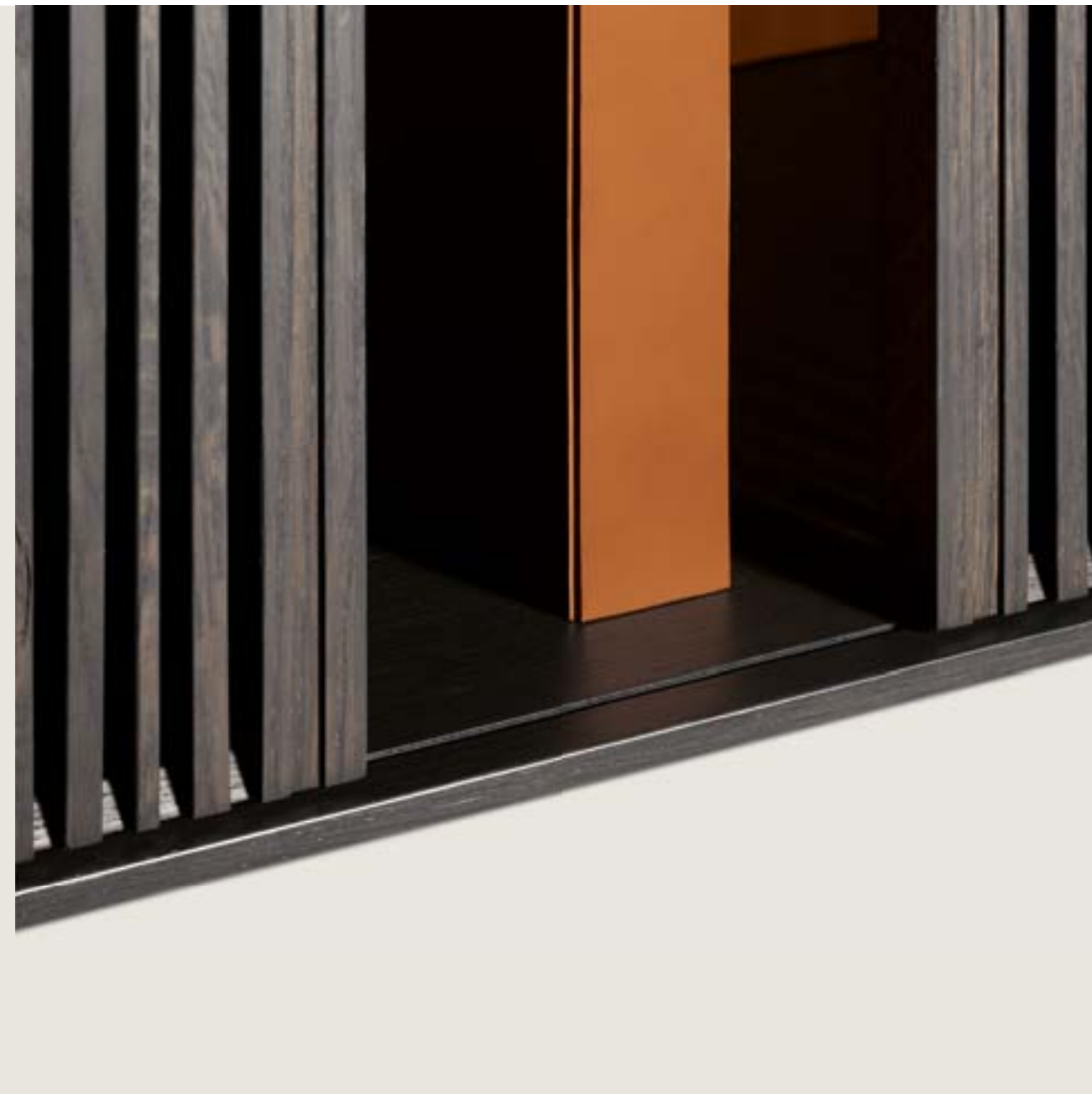
The base of the wall version, is closed by MDF panels which are covered, like the uprights, with Cuoio Saddle or Cuoio Saddle Extra leather. In the freestanding version, the movable grids run along both sides creating a more vibrant and chiaroscuro effect. In every version the sides of the structure are closed by fixed grids.

Dans la version murale, le fond est fermé par des panneaux en MDF revêtus, comme les montants, de cuir Cuoio Saddle ou cuir Cuoio Saddle Extra. Dans la version prévue pour placer la bibliothèque au centre de la pièce, les grilles mobiles glissent sur les deux côtés, en offrant une vision encore plus vibrante et riche de clair/obscur. Dans toutes les variantes, les joues de la structure sont entourées de grilles fixes.

In der Wand-Version ist der Boden mit MDF-Platten geschlossen, die wie die Streben mit Cuoio Saddle-Leder oder Cuoio Saddle Extra-Leder überzogen sind. In der Version für die Raummitte gleiten die mobilen Gitter auf beiden Seiten und bieten so eine noch lebendigere Hell-Dunkel-Version. In allen Varianten werden die Seiten der Struktur durch feste Gitter umschlossen.

↑ ↗ Lloyd Bookcase 280×188 Freestanding, Saddle Extra Cammello/ lead oak with a matte finish
↑ Detail of the lead oak movable grids





Le bacchette, in massello di rovere, sono intagliate in spessori diversi e poi incollate a mano una a una. Anche la tintura color piombo, date le superfici molto ridotte delle bacchette, viene eseguita artigianalmente in più passaggi.

The solid oak rods are cut in different thicknesses and then individually glued by hand. Also, on the thin surfaces of the rods, the lead-coloured dye is applied by hand in several phases.

Les baguettes, en chêne rouvre massif, sont coupées en épaisseurs différentes et ensuite collées une par une, à la main. Vu les surfaces très réduites des baguettes, la teinture couleur plomb se fait en plusieurs passages, selon un savoir-faire artisanal.

Die Stäbchen aus massiver Eiche werden in verschiedenen Stärken gefertigt und dann von Hand einzeln aufgeklebt. Sogar die Färbung in der Nuance Blei wird angesichts der sehr kleinen Oberflächen der Stäbe in mehreren Durchgängen von Hand durchgeführt.



↑ ↗ Lloyd High Cabinet 280×111,5 Wall, Saddle Extra Talpa/ lead oak with a matte finish
 ↑ Detail of left side



Lloyd può dare forma a librerie di dimensioni importanti e a mobili a giorno di varie grandezze. Le larghezze variano da 225 a 280 cm, l'altezza da 46 a 188 cm e la profondità è di 42,5 cm. La composizione può poggiare su cavalletti in massello di rovere tinto color piombo o direttamente a pavimento su piedi in acciaio con finitura canna di fucile opaca.

The Lloyd product can take the form of large bookcases or an open storage units of various sizes. Widths range from 225 to 280 cm, heights from 46 to 188 cm and its depth is 42.5 cm. The units can rest on lead-coloured solid oak stands or sit directly on the floor on steel feet with matt gunmetal grey finish.

Lloyd peut donner forme à des bibliothèques de grandes dimensions, et aussi à des meubles ouverts de grandeurs diverses. Les largeurs varient de 225 à 280 cm, la hauteur de 46 à 188 cm et la profondeur est de 42,5 cm. La composition peut reposer sur des chevalets en rouvre massif teinté couleur plomb ou bien être directement posée au sol sur des pieds en acier avec finition mate couleur canon de fusil.

Lloyd lässt Bücherregale mit beachtlicher Größe und offene Schrankmöbel in verschiedenen Größen entstehen. Die Breiten variieren von 225 bis 280 cm, die Höhe von 46 bis 188 cm und die Tiefe beträgt 42,5 cm. Das Ensemble kann auf Stützen aus massivem Eichenholz im Farbton Blei oder direkt auf dem Boden auf Stahlfüßen mit mattgrauem Finish platziert werden.



Lella and Massimo
Vignelli

Mesa Due



CONCEPT

Poltrona Frau svolge un interessante lavoro filologico attorno al progetto Mesa. Sulla base di alcuni disegni originali firmati da Lella e Massimo Vignelli, vengono realizzate due inedite suggestive versioni del tavolo.

Due semplici forme geometriche, un cerchio e un cono, accostate fra loro.

Accanto al modello di diametro 135, con piano in ardesia e colonna portante in pietra serena, prendono forma altre dimensioni che ampliano i possibili utilizzi: il tavolo da pranzo di diametro 150, e il tavolo bistrot di diametro 120.

CONCEPT

Poltrona Frau has been carrying out an interesting philological work around the Mesa project. Based on original designs by Lella and Massimo Vignelli, it has been developed two new evocative versions of the table,

The coming together of two simple geometric shapes, a circle and a cone.

The table's possible uses have expanded with the different sizes of top that now accompany the 135 cm diameter model with its slate top and supporting column in Pietra Serena stone: the 150 cm diameter dining table and the 120 cm diameter bistro table.

CONCEPT

Poltrona Frau fait un travail philologique intéressant autour du projet de table Mesa. Deux versions inédites sont réalisées sur la base de certains dessins originaux signés par Lella et Massimo Vignelli.

Deux formes géométriques simples, un cercle et un cône juxtaposés.

À côté du modèle de 135 de diamètre, avec le plateau en ardoise et la colonne portante en pierre de Florence, prennent forme d'autres dimensions, qui élargissent l'éventail d'utilisations possibles: la table à manger de 150 de diamètre, et la table de bistrot de 120 de diamètre.

KONCEPT

Poltrona Frau führt eine interessante philologische Arbeit rund um das Projekt Mesa durch. Basierend auf einigen Originalzeichnungen von Lella und Massimo Vignelli werden zwei neue eindruckliche Versionen Tischs angefertigt.

Zwei einfache geometrische Formen, ein Kreis und ein Kegel, nahe beieinander.

Abgesehen vom Modell mit Durchmesser 135, mit Platte aus Schiefer und Tragsäule aus Sandstein, nehmen auch andere Dimensionen Form an, die die Einsatzmöglichkeiten erweitern: der Esstisch mit Durchmesser 150 und der Bistrotisch mit Durchmesser 120.



Il piano è in fibra di legno a media densità con impiallacciatura in tranciato di frassino tinto wengé. La base può essere in pietra serena o in acciaio con rivestimento in Cuoio Saddle Extra con cuciture a contrasto o in Pelle Frau® del Color System con cuciture tono su tono. La base in acciaio mantiene la stabilità grazie a uno speciale sistema di contrappesi interni.

The top is made from MDF in a wenge stained ash wood veneer. There are two versions of the base: Pietra Serena stone or steel covered in Cuoio Saddle Extra leather with contrast stitching and Pelle Frau® leather from the Color System with tone-on-tone stitching. A special system of internal counterweights stabilise the steel base.

Le plateau est en fibre de bois à densité moyenne, avec placage en frêne tranché teinté wengé.

La base peut être en pierre de Florence, ou en acier avec un revêtement en cuir Cuoio Saddle Extra avec des coutures en contraste, ou en cuir Pelle Frau® du Color System avec des coutures ton sur ton. La base en acier maintient sa stabilité grâce à un système spécial de contrepoids internes.

Die Platte ist aus Holzfasern mittlerer Dichte mit wengéfarbigen gebeiztem Eschemessernur. Die Basis steht aus Sandstein oder aus Stahl mit Bezug aus Cuoio Saddle Extra®-Leder mit Kontrastnähten oder aus Pelle Frau®-Leder aus dem Color System mit Ton-in-Ton-Nähten zur Verfügung. Die Stahlbasis behält ihre Stabilität dank einem speziellen System mit inneren Gegengewichten.



↑ ↗ Mesa Due, Saddle Extra Testa di Moro column base

↗ Mesa Due, Pietra Serena stone column base with wenge stained ash wood top



Shi-Chieh
Lu

Ming's Heart



CONCEPT

Oriente e Occidente. Il progetto Ming's Heart va al cuore di due mondi, due visioni, due filosofie di vita e dell'abitare. Shi-Chieh Lu, architetto e designer di Taiwan ha vinto il prestigioso Taiwan Design Contest promosso da Poltrona Frau e da Euchain Ltd., dealer storico di Taiwan, con l'obiettivo di incoraggiare lo scambio culturale tra oriente e occidente, tra i valori sottesi all'idea di design a Taiwan, e i valori fondanti di Poltrona Frau.

Modello di riferimento, nel lavoro di Shi-Chieh Lu, la storica sedia Ming. La purezza delle linee, espressione perfetta della spiritualità cinese e orientale, riverbera nel puro rigore geometrico e cubico proprio della visione occidentale.

Shi-Chieh Lu scava le superfici fino a ottenere una linea continua. Braccioli, sedile e schienale diventano un segno fluido e grafico leggerissimo. Un profilo in tubolare d'acciaio il peso, la gravità non sono più determinate dalla parte inferiore della struttura ma dal top, a cui è sospesa la seduta. La scocca è una superficie continua. Una sorta di triangolo realizzato in sottile lamiera d'acciaio completamente rivestita in cuoio. Le sue estremità sono fissate ai tubolari tramite viti a vista.

CONCEPT

East and West. The Ming's Heart project goes straight to the core of two worlds, two visions, two philosophies of life and living. Shi-Chieh Lu, a Taiwan based architect and designer, won the prestigious Taiwan Design Contest promoted by Poltrona Frau and Euchain Ltd., a long-established Taiwanese dealer. This contest aims to encourage the cultural exchange between East and West, between the values underlying the idea of design in Taiwan and Poltrona Frau identity.

The historic Ming chair is the reference model for this piece by Shi-Chieh Lu. The purity of its lines, the perfect expression of Chinese and Oriental spirituality, reverberates in the geometric and cubic formality of the Western vision.

Shi-Chieh Lu pares down surfaces until he achieves a continuous line. Armrests, seat and back become the lightest of fluid, graphic shapes. The profile is made from tubular steel. Weight and gravity are no longer determined by the lower part of the structure, but by the top from which the seat hangs. The shell is a continuous surface, a sort of triangle made from thin steel sheet, completely covered in saddle-leather. Its ends are fixed to the tubes with visible screws.

CONCEPT

L'Orient et l'Occident. Le projet Ming's Heart va au cœur de deux mondes, deux visions, deux philosophies de vivre et d'habiter. Shi-Chieh Lu, architecte et designer de Taïwan, a gagné le prestigieux Taiwan Design

Contest promu par Poltrona Frau et par Euchain Ltd., revendeur historique de Taïwan, dans l'objectif d'encourager l'échange culturel entre l'orient et l'occident, entre les valeurs sous-jacentes à l'idée de design à Taïwan et les valeurs de base de Poltrona Frau.

Le modèle de référence, dans le travail de Shi-Chieh Lu, a été la chaise de la période historique Ming. La pureté des lignes, expression parfaite de la spiritualité chinoise et orientale, se reflète dans la pure rigueur géométrique et cubique qui est propre à la vision occidentale.

Shi-Chieh Lu creuse les surfaces, jusqu'à obtenir une ligne continue. Les accoudoirs, l'assise et le dossier deviennent un signe fluide et graphique très léger. Un profil en tube d'acier. Le poids, la gravité ne sont plus déterminés par la partie inférieure de la structure, mais par la partie supérieure, à laquelle l'assise est suspendue. La coque est une surface continue. Une sorte de triangle fabriqué en fine tôle d'acier complètement revêtu de cuir. Ses extrémités sont fixées aux tubes par des vis apparentes.

KONCEPT

Orient und Okzident. Das Projekt Ming's Heart dringt in das Herz zweier Welten, zweier Visionen, zweier Lebens- und Wohnphilosophien vor. Shi-Chieh Lu, ein taiwanesischer Architekt und Designer, hat den renommierten Taiwan Design Contest gewonnen, den Poltrona Frau und Euchain Ltd., historischer Händler in Taiwan, mit dem Ziel ins Leben gerufen hatten, den kulturellen Austausch zwischen Ost und West, zwischen den Werten, die dem Verständnis von Design in Taiwan zugrunde liegen, und den Grundwerten von Poltrona Frau zu fördern.

Referenzmodell in der Arbeit von Shi-Chieh Lu war der historische Stuhl Ming. Die Klarheit der Linien, perfekter Ausdruck der chinesischen und östlichen Spiritualität, kommt in der reinen geometrischen und kubischen Strenge der westlichen Vision zum Ausdruck.

Shi-Chieh Lu modelliert die Flächen und nimmt solange etwas weg, bis er eine kontinuierliche Linie erhält. Armlehnen, Sitzfläche und Rückenlehnen werden zum extra-leichten fließenden und graphischen Zeichen. Ein Profil aus Stahlrohr. Das Gewicht, die Schwere werden nicht mehr durch den unteren Teil der Struktur bestimmt, sondern von der Oberseite, an der die Sitzfläche hängt. Der Aufbau eine kontinuierliche Oberfläche. Eine Art Dreieck aus dünnem, vollständig mit Leder bezogenem Stahlblech. Seine Enden durch sichtbare Schrauben an der Rohrstruktur befestigt.



L'effetto è una seduta che galleggia nello spazio, quasi come una futuribile altalena o una scultura concettuale.

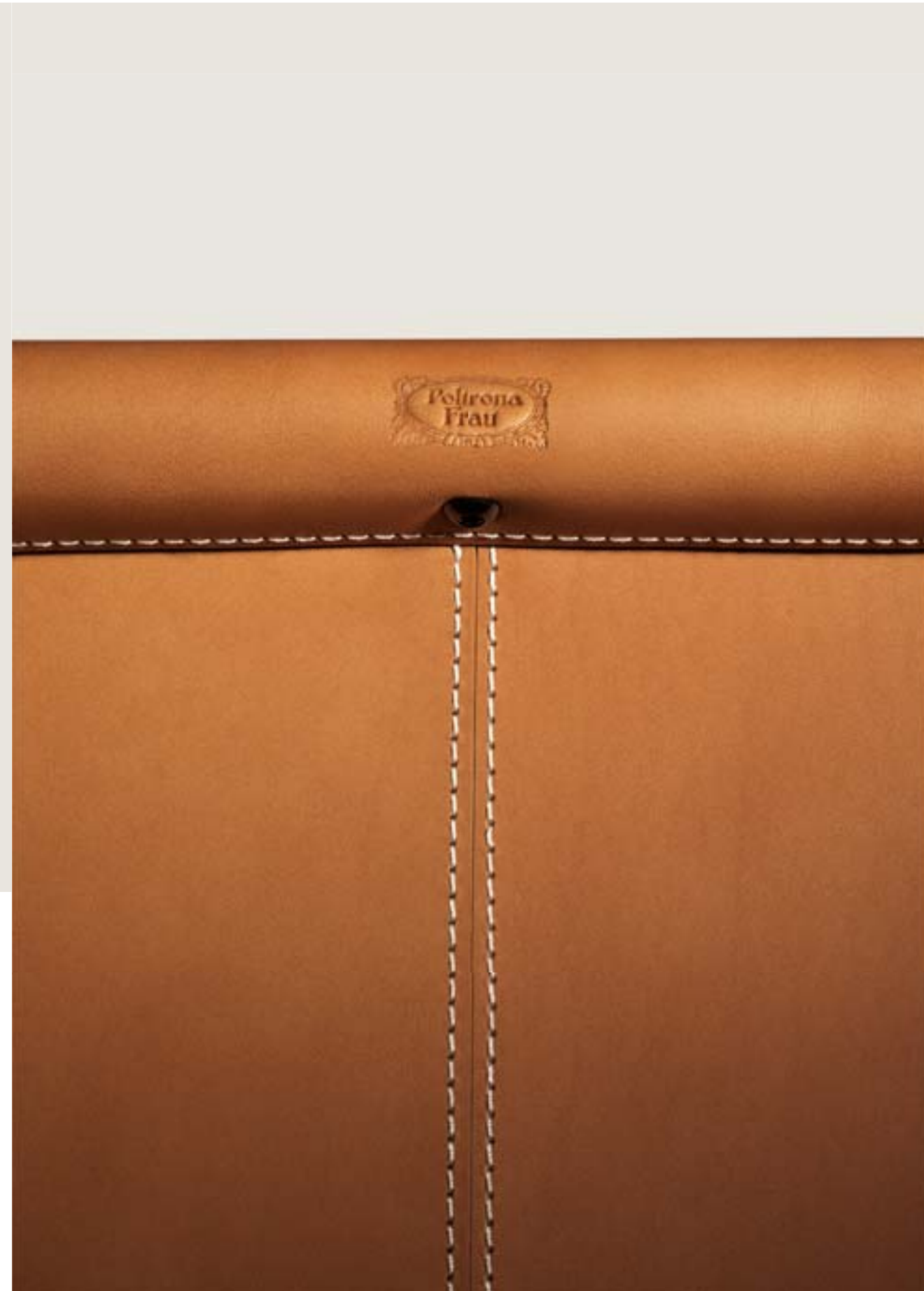
Il rivestimento della scocca, con leggera imbottitura in poliuretano espanso più spessa nella zona della seduta e del poggiatesta, è in Cuoio Saddle Extra con impunture a vista realizzate a mano in tonalità a contrasto. Trattamento galvanico colore canna di fucile per il tubolare d'acciaio, con un effetto ancora più etereo.

The final result is a chair that floats in space, almost like a futuristic swing or a conceptual sculpture. Lightly padded in polyurethane foam, thicker on the seat and lumbar cushion, the shell is upholstered in Cuoio Saddle Extra leather, with visible contrasting hand-stitching. Gunmetal grey galvanic treatment for the steel tubes creates an even more ethereal effect.

L'effet obtenu est une assise qui flotte dans l'espace, presque comme une balançoire futuriste ou une sculpture conceptuelle.

Le revêtement de la coque, avec un léger rembourrage en mousse de polyuréthane plus épaisse dans la zone de l'assise et du cale-reins, est en cuir Cuoio Saddle Extra, avec des piqûres apparentes réalisées à la main dans des tons contrastés. Traitement galvanique couleur canon de fusil pour les tubes en acier, ce qui donne un effet encore plus éthéré.

Der Effekt ist ein im Raum schwebender Stuhl, fast wie eine futuristische Schaukel oder eine konzeptuelle Skulptur. Der Bezug des Aufbaus mit leichter Polsterung aus Polyurethanschaum (dicker bei Sitzfläche und Nierenstütze) ist aus Cuoio Saddle Extra®-Leder mit sichtbaren, von Hand gesetzten Steppnähten in Kontrastfarben gefertigt. Galvanisierung in Nickel brüniert beim Stahlrohr für eine besonders ätherische Wirkung.





Roberto
Lazzeroni

Nabucco



CONCEPT

Con Nabucco, l'ebanisteria artigianale si fonde con le tecnologie di fresatura più innovative. Lavorazioni del legno avanzate e complesse, permettono di realizzare un tavolo con la forza estetica di un pezzo unico. Il piano, minuziosamente stonato lungo tutti i bordi, sembra quasi galleggiare, grazie alla particolare e sinuosa giunzione con la base. Le gambe in legno massello, dalla caratteristica sezione triangolare, appaiono affusolate e leggere. Il tradizionale tavolo da pranzo diventa un'elegante, stilizzata scultura.

Nabucco viene proposto in tre diverse dimensioni. Il piano rettangolare può essere in legno o in marmo.

CONCEPT

With Nabucco, the artisan cabinet work merges with cutting-edge milling technologies. Advanced, complex wood working processes have allowed a production of the table maintaining its unique aesthetic. The entire perimeter of the top is meticulously rounded and seems almost floating, and it is joined to the base in a sinuous way. The solid wood legs, with their characteristic triangular cross-section, look tapered and light. The traditional dining table becomes an elegant stylised sculpture.

Nabucco is available in three different sizes. The rectangular top is available both in wood or marble.

CONCEPT

Avec Nabucco, l'ébénisterie artisanale se fond avec les technologies de fraisage des plus innovantes. Les possibilités d'une matière telle que le bois permettent de fabriquer une table qui a la force esthétique d'une pièce unique. Le plateau, arrondi minutieusement le long de tous les bords, donne une impression de flottement, grâce à sa jonction sinueuse et particulière avec la base. Les pieds en bois massif, qui possèdent une section triangulaire caractéristique, sont légers et effilés. La table à déjeuner traditionnelle devient une sculpture élégante et stylisée.

La table Nabucco est proposée en trois dimensions différentes. Le plateau rectangulaire peut être en bois ou en marbre.

KONCEPT

Mit Nabucco, feinstes Kunstschlerhandwerk verschmilzt mit höchst innovativen Frästechniken. Moderne und komplexe Holzverarbeitungen ermöglichen die Fertigung eines Tisches, der die ästhetische Kraft eines Einzelstücks besitzt. Die an allen Kanten sorgfältig abgerundete Tischplatte scheint dank der besonderen, geschwungenen Verbindung mit dem Gestell fast zu schweben. Die Beine aus Massivholz, mit dem charakteristischen dreieckigen Querschnitt, erscheinen schlank und leicht. Der traditionelle Esstisch wird zur eleganten, stilisierten Skulptur.

Nabucco wird in drei verschiedenen Größen angeboten. Die rechteckige Platte kann aus Holz oder Marmor gefertigt sein.



Il top realizzato in tranciato di frassino tinto wengé o moka, è rifinito lungo tutto il perimetro da un riporto arrotondato in legno massello nello stesso colore. Bordo arrotondato anche per la versione in marmo Calacatta oro, con finitura lucida o semilucida. Gambe in legno massello di frassino tinto wengé o moka.

The entire perimeter of the version in wenge or moka coloured cut ash wood is finished by a rounded solid wood edging in the same colour. Also, the version in Calacatta gold marble has a rounded edge, with polished or semi-polished finish. Legs are always in wenge or moka coloured solid ash wood.

Le dessus, fabriqué en frêne tranché teinté wengé ou moka, est fini tout le long de son périmètre par un pourtour arrondi en bois massif de la même couleur. Le bord est également arrondi dans la version en marbre Calacatta or, avec une finition brillante ou semi-brillante. Pieds toujours en frêne massif teinté wengé ou moka.

Die Oberseite aus wengé - oder mokkafarben gebeizter, furnierter Esche wird entlang des gesamten Umfangs durch einen abgerundeten Einsatz aus Massivholz in der gleichen Farbe veredelt. Abgerundete Kante auch bei der Ausführung aus Marmor Calacatta Gold, mit Glanz- oder Mattglanz-Finish. Die Beine sind aus wengé- oder mokkafarben gebeizter massiver Esche.

Roberto
Lazzeroni

Suzie Wong



CONCEPT

Le commedie romantiche della cinematografia anni '50 e, ancora più indietro, le sontuose alcove del '700. Atmosfere a cui si ispira il letto Suzie Wong. Roberto Lazzeroni lo immagina leggero, femminile, quasi lezioso.

Il modello di riferimento è il classico letto a barca, in una lettura molto moderna che ne asciuga le forme. I piedi, affusolati come tacchi a spillo e rivestiti in pelle con puntale d'ottone, lo sollevano da terra e ne esaltano la leggerezza.

CONCEPT

Inspiration for the Suzie Wong bed comes from romantic comedy films in the fifties and, even further back, sumptuous alcoves from the 1700s. Roberto Lazzeroni gives us a light, feminine, almost twee version.

The reference model is the classic boat bed, streamlined in a very modern makeover. It stands clear of the floor, lightly balanced on stiletto-heel tapered feet, covered in leather with brass caps.

CONCEPT

Les comédies romantiques du cinéma des années 1950 et, encore plus loin dans le temps, les somptueuses alcôves du 18e siècle. Ce sont les atmosphères dont le lit Suzie Wong s'inspire. Roberto Lazzeroni l'imagine léger, féminin, presque maniéré.

Le modèle de référence est le classique lit bateau, dans une lecture très moderne qui en dessèche les formes. Les pieds, effilés comme des talons aiguille et revêtus de cuir avec un embout en laiton, le soulèvent du sol et accentuent sa légèreté.

KONCEPT

Romantische Filmkomödien der 50er Jahre und, noch weiter zurück in der Vergangenheit, die prachtvollen Schlafgemächer aus dem 18. Jahrhundert. Atmosphären, die das Bett Suzie Wong inspiriert haben. Roberto Lazzeroni gestaltet es leicht, feminin, fast geziert.

Vorbild war das klassische Schlafsofa, in einer sehr modernen Lesart, die dessen Formen nüchterner gestaltet. Die Füße, wie Bleistiftabsätze verjüngt, mit Leder bezogen und mit Messingfußkappe versehen, heben es vom Boden empor und betonen seine Leichtigkeit.



Ancora più sofisticata la versione con la testata avvolta da una trapunta in pelle, ricamata da raffinate impunture geometriche, sottile rimando alle lavorazioni tipiche della sartoria e della piccola pelletteria.

Even more sophisticated is the version with the headboard wrapped in quilted leather, embroidered with refined geometric stitching, a subtle reminder of the details typical of tailored and leather goods.

Une version encore plus sophistiquée est celle avec la tête de lit enrobée d'un matelassage en cuir, brodé de piqûres géométriques raffinées, une évocation subtile des ouvrages typiques de la haute couture et de la maroquinerie.

Noch edler die Version mit von einer Ledersteppdecke umhülltem Kopfteil, bestickt mit raffinierten geometrischen Nähten, subtiler Hinweis auf die typischen Verarbeitungen in Schneidereien und bei Kleinlederwaren.





La struttura della testata, imbottita in poliuretano espanso, è realizzata con legno massello di faggio e multistrato di betulla. Le due parti laterali sagomate sono in poliuretano espanso e ottenute da stampo. Sponde in legno tulipier, leggermente imbottite in poliuretano espanso. Pediera in multistrato di pioppo con i due angoli in poliuretano espanso ottenuti da stampo. Il rivestimento è in Pelle Frau®.

The headboard frame is in solid beech wood e birch plywood, padded with polyurethane foam. The two shaped sides are in moulded polyurethane foam. Side panels in tulipier wood, with light polyurethane foam padding. Footboard in poplar multilayer the two corners in moulded polyurethane foam. Suzie Wong is upholstered in Pelle Frau® leather.

La structure de la tête de lit, rembourrée de mousse de polyuréthane, est fabriquée avec du hêtre massif et multiplis de bouleau. Les deux parties latérales façonnées sont en mousse de polyuréthane obtenue par moulage. Bords du lit en tulipier, légèrement rembourrés de mousse de polyuréthane. Pied de lit en multiplis de peuplier avec les deux coins en mousse de polyuréthane obtenue par moulage. Le revêtement est en cuir Pelle Frau®.

Die Struktur des mit Polyurethanschaum gepolsterten Kopfendes besteht aus massivem Buchenholz und Multischicht-Birkenholz. Die beiden geformten Seitenteile bestehen aus gegossenem Polyurethanschaum. Wangen aus Tulipier mit leichter Polsterung aus Polyurethanschaum. Fußteil aus Multischicht-Pappelholz mit zwei Ecken aus gegossenem Polyurethanschaum. Bezug aus Pelle Frau®-Leder.

Roberto
Lazzeroni

Fidelio

CONCEPT

Una collezione di contenitori per tutti gli spazi della casa. Low cabinet per il living. Cassettiera, settimano e comodino per la zona notte. Il design è volutamente asciutto, i materiali preziosi. Dettagli funzionali diventano elementi estetici fortemente caratterizzanti, come le maniglie a gola che segnano graficamente le superfici. Intenso anche il contrasto fra i toni caldi e scuri del Cuoio Saddle Extra e del legno che riveste gli esterni, e l'esplosione luminosa dell'acero naturale chiarissimo che si svela nei vani e nei cassetti. Essenzialità formale e rifiniture sofisticate per una collezione trasversale e facilmente abbinabile a tutti gli altri arredi Poltrona Frau, ma con una personalità ben definita.

I modelli Fidelio notte sono più compat-
ti, per offrire tutta la capienza richiesta
ai contenitori nella stanza da letto. La
struttura portante è in legno massello
di noce canaletto e multistrato di betula
con impiallacciatura noce canaletto.

CONCEPT

A collection of storage units for any room in the home. Low cabinet for the living room. Chest of drawers, tall boy and bedside table for the bedroom. Deliberately lean design, precious materials. Functional details become highly characteristic aesthetic elements, such as the recessed handles that provide interesting graphics on the surfaces. Intense contrast also between the dark, warm hues of Cuoio Saddle Extra leather and the wood covering the outside and the bright explosion of the very pale natural maple used inside the compartments and drawers. Formal minimalism and sophisticated finishes for an across-the-board collection, an easy match for all the Poltrona Frau furnishings yet with its own very defined personality.

The Fidelio bedroom units are more compact, to provide all the storage space needed in this room. The supporting frame is in solid Canaletto walnut and birch plywood with Canaletto walnut veneer.

CONCEPT

Une collection de meubles pour tous les espaces de la maison. Un low cabinet pour l'espace de séjour. Commode, chiffonnier à 7 tiroirs et table de nuit, pour l'espace nuit. Le design est délibérément sec, les matières sont recherchées. Des détails fonctionnels deviennent des éléments esthétiques fortement distinctifs, comme les poignées rainurées qui

marquent les surfaces graphiquement. Le contraste est intense entre les tons chauds et foncés du cuir Cuoio Saddle Extra et du bois qui recouvrent les parties externes, et l'explosion lumineuse de l'érable naturel, très clair, qui se dévoile à l'intérieur des placards et des tiroirs. Essentialité des formes et finitions sophistiquées, pour une collection polyvalente et facile à assortir à tous les autres meubles de Poltrona Frau tout en exprimant une personnalité bien définie.

Les meubles Fidelio pour la nuit sont plus compacts, pour fournir toute la capacité nécessaire pour les meubles de la chambre. La structure portante est en noyer canaletto massif et multiplis de bouleau, avec placage en noyer canaletto.

KONCEPT

Eine Kollektion mit Schrankmöbeln für alle Räume des Hauses. Niedriger Schrank für den Livingbereich. Kommode, Kommode mit 7 Schubladen und Nachttisch für das Schlafzimmer. Das Design ist gewollt schlicht, die Materialien kostbar. Funktionale Details werden zu ästhetisch stark hervorstechenden Elementen, wie die gerillten Griffe, welche die Oberflächen graphisch prägen. Intensiv auch der Kontrast zwischen den warmen und dunklen Tönen des Cuoio Saddle Extra®-Leders und des Holzes auf der Außenseite und der Lichtexplosion des extrahellen, naturbelassenen Ahornholzes, das sich in den Fächern und in den Schubladen offenbart. Formale Einfachheit und anspruchsvolle Oberflächen für eine vielseitige Kollektion, die sich einfach mit allen anderen Poltrona Frau Möbeln kombinieren lässt und doch eine gut definierte Persönlichkeit aufweist.

Die Modelle Fidelio notte sind kompakter, um den gesamten Stauraum zu bieten, der von Schrankmöbeln im Schlafzimmer gefordert wird. Die Struktur ist aus massivem Canaletto Nussbaumholz und Multischicht-Birkenholz mit Furnier aus Canaletto Nussbaumholz.



↑ Fidelio Notte night table and drawer chest, Saddle Extra Cammello with Canaletto walnut top
 ↗ Fidelio Notte drawer chest, Saddle Extra Cammello with semi-brilliant Calacatta gold marble top

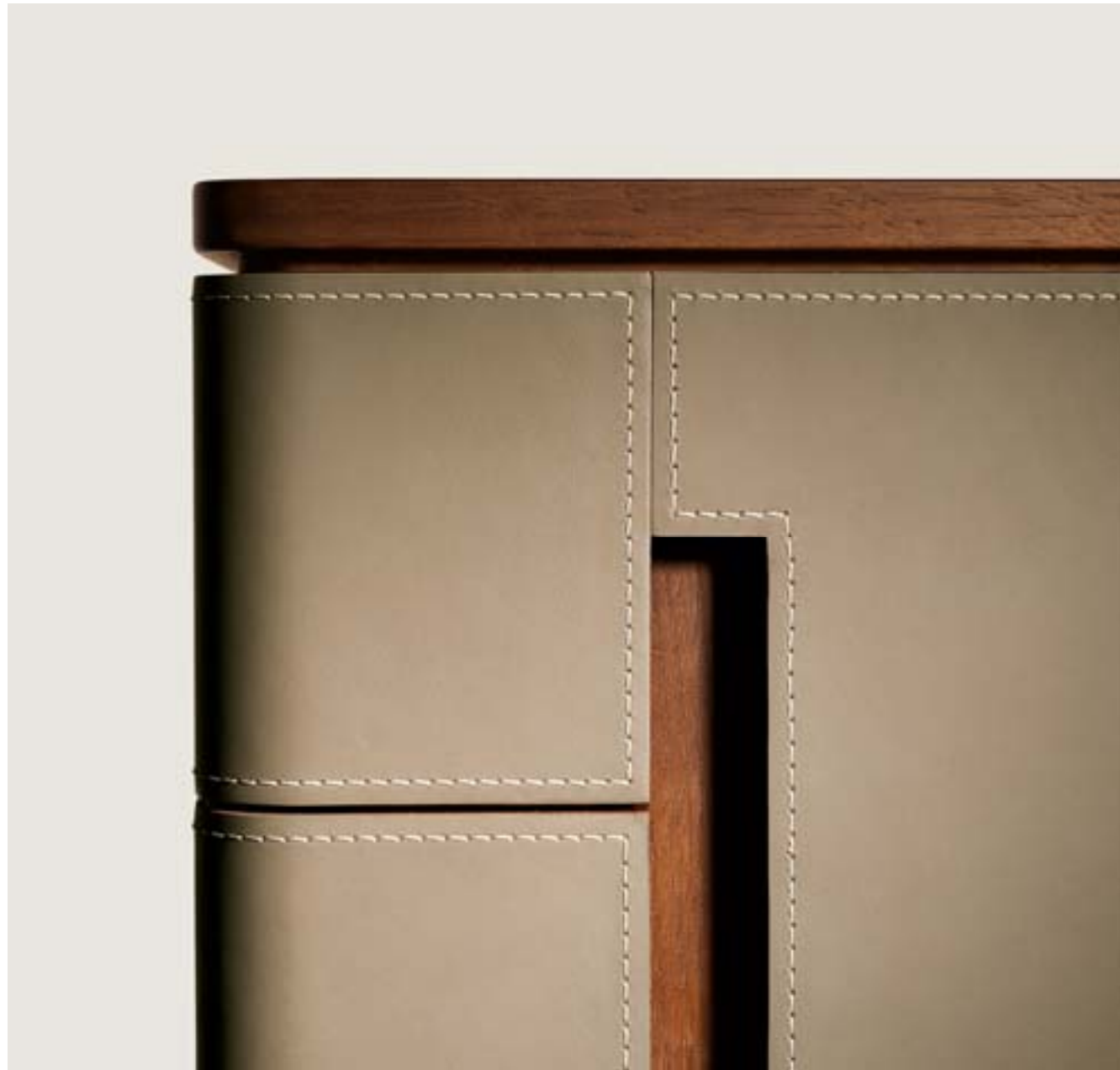


Ancora più ricche di suggestioni materiche le versioni con top in marmo Calacatta oro con finitura semilucida per i modelli notte a cui si aggiunge anche la finitura lucida per il low cabinet. In alternativa, top in legno massello impiallacciato in frassino colore moka per il low cabinet o in noce canaletto per i mobili della zona notte.

An even richer impression of solidity is given by the versions with semi-polished Calacatta gold marble top for the bedroom units, plus a polished finished for the low cabinet. Alternatively, top in solid wood with moka coloured ash veneer for the low cabinet or in Canaletto walnut for the bedroom units.

Les versions encore plus riches de suggestions matérielles sont celles avec le top en marbre Calacatta or avec finition semi-brillante dans les modèles pour la chambre, auxquelles s'ajoute la finition brillante pour le modèle low cabinet. Alternativement, top en bois massif plaqué frêne couleur moka pour le low cabinet, ou en noyer canaletto pour les meubles de l'espace nuit.

Noch reicher an Materialvorschlägen sind die Ausführungen mit Oberseite aus Marmor Calacatta Gold mit Mattglanz-Finish für die Modelle „notte“. Dazu gesellt sich auch das Glanzfinish für den niedrigen Schrank. Alternativ dazu, Oberseite aus Massivholz mit Furnier aus morkafarbener Esche für den niedrigen Schrank oder aus Canaletto Nussbaumholz für die Möbel des Schlafzimmers.



In tutta la collezione, la parte esterna dei cassetti e i fianchi sono avvolti da Cuoio Saddle o Cuoio Saddle Extra.

All the pieces in the collection have the outside of the drawers and side panels covered in Cuoio Saddle or Cuoio Saddle Extra leather.

Dans toute cette collection, la partie externe des tiroirs et les côtés sont recouverts de cuir Cuoio Saddle ou de cuir Cuoio Saddle Extra.

In der gesamten Kollektion sind der äußere Teil der Schubladen und die Seiten mit Leder Cuoio Saddle oder Cuoio Saddle Extra umhüllt.





Nel low cabinet, la struttura portante è in legno massello di frassino e multistrato di betulla con impiallacciatura in frassino colore moka. Il mobile poggia su un cavalletto in legno massello di frassino che ne accentua la leggerezza visiva, perfetta negli spazi del living.

The low cabinet has a supporting frame in solid ash and birch plywood with moka coloured ash veneer. The unit stands on a solid ash easel structure emphasising its visual lightness, perfect for living areas.

Dans le low cabinet, la structure portante est en frêne massif et multiplis de bouleau, avec placage en frêne couleur moka. Le meuble repose sur un chevalet en frêne massif qui accentue sa légèreté visuelle, parfaite pour les espaces du salon.

Beim niedrigen Schrank besteht die Tragestruktur aus massiver Esche und Multischicht-Birkenholz mit Furnier aus mokkafarbener Esche. Der Schrank stützt sich auf ein Gestell aus massivem Eschenholz, das seine visuelle Leichtigkeit betont, die in den Livingbereichen perfekt zur Geltung kommt.



Garcia
Cumini

Almo



CONCEPT

Il duo italo spagnolo Garcia Cumini progetta il divano Almo prendendo ispirazione da un elemento tipico della Spagna anni '50. Almo è il diminutivo di almohada, tradizionale e confortevole cuscino iberico che, con la sua forma stretta, lunga e non troppo profonda, diventa anche pratico poggiatesta e bracciolo. Almo moltiplica in profondità l'effetto visivo del cuscino, generando un ritmo armonioso di linee orizzontali.

Imbottitura di poliuretano espanso e ovatta poliestere nel cuscino poggiatesta, nei braccioli e nello schienale. Struttura in multistrato di betulla, di pioppo e massello di tulipier per schienale e braccioli. Per la seduta, massello di faggio e pioppo, multistrato di betulla per i fianchi laterali e fibra di legno a media densità per il tamponamento anteriore e posteriore. Dettagli in metallo sulla cornice sotto al sedile con finitura canna di fucile perla. Piedi in nylon nero lucido.

CONCEPT

The Italian-Spanish duo Garcia Cumini drew on inspiration from a typical element in Spain in the fifties for design of the Almo sofa. Almo is short for almohada, a traditional, comfortable Iberian pillow whose long, narrow, low shape makes it perfect also as a handy lumbar cushion or arm rest. Almo multiplies the visual effect of the cushion in depth, generating a harmonious series of horizontal lines.

Polyurethane foam and polyester wadding padding in the lumbar cushion, on armrests and for the back. Frame in birch and poplar plywood and solid tulipier wood for the back and armrests. Solid beech and poplar for the seat, birch plywood for the ends and MDF for front and rear panels. Metal details on the shelf under the seat with pearly gunmetal grey finish. Feet in glossy black nylon.

CONCEPT

Le duo italo-espagnol Garcia Cumini a conçu le canapé Almo en s'inspirant d'un élément typique de l'Espagne des années 1950. Almo est le diminutif d'almohada, un coussin iberique confortable et traditionnel qui, avec sa forme étroite, longue et pas trop profonde, devient aussi un cale-reins ou un accoudoir très pratique. Almo multiplie en profondeur l'effet visuel du coussin, en créant un rythme harmonieux de lignes horizontales.

Le rembourrage est en mousse de polyuréthane et ouate de polyester dans le coussin cale-reins, dans les accoudoirs et dans le dossier. Structure en multiplis de bouleau et de peuplier et en tulipier massif pour le dossier et les accoudoirs. Pour l'assise, hêtre massif et peuplier massif, pour les côtés multiplis de bouleau, et pour les panneaux antérieur et postérieur fibre de bois à densité moyenne. Éléments en métal sur le cadre sous le siège, avec finition canon de fusil perle. Pieds en nylon noir brillant.

KONCEPT

Das italo-spanische Duo Garcia Cumini entwirft das Sofa Almo, inspiriert durch ein typisches Element aus dem Spanien der 50er Jahre. Almo ist die Verkleinerungsform von almohada, dem traditionellen komfortablen iberischen Kissen, mit seiner schmalen, langen und nicht zu tiefen Form, das auch zum praktischen Nierenkissen und zur Armlehne wird.

Polsterung aus Polyurethanschaum und Polyesterwatte bei Nierenkissen, Armlehnen und Rückenlehne. Struktur aus Multischicht-Birken- und -Pappelholz und massivem Tulipier für Rückenlehne und Armlehnen. Der Sitzfläche ist aus massivem Buchen- und Pappelholz, Multischicht-Birkenholz bei den Seitenteilen, und Holzfasern mittlerer Dichte beim vorderen und hinteren Unterbau. Details aus Metall am Rahmen unter dem Sitz mit mattgrauem Perl-Finish. Füße aus glänzend schwarzem Nylon.



Almo diventa un micro spazio nello spazio. Un luogo intimo, protettivo e personale, disegnato a misura dei nuovi gesti e delle nuove abitudini. Almo può essere rivestito interamente in Pelle Frau® o in alternativa, in pelle per la struttura e in tessuto per cuscini e seduta. Tutte le cuciture sono tono su tono.

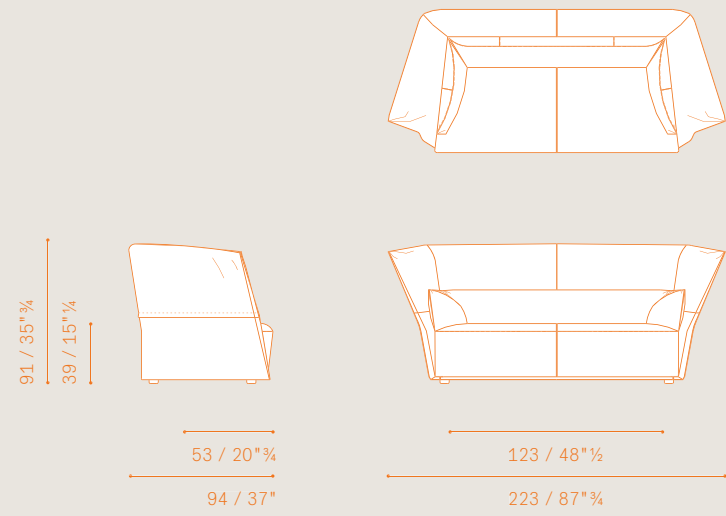
Almo becomes a micro space within space. A private, protective, personal place, tailor-made to fit around new habits and gestures. Almo can be entirely upholstered in Pelle Frau® leather. As an alternative, Pelle Frau® leather upholstery for the frame and Poltrona Frau Fabrics for cushions and seat. All the stitching is same colour.

Almo devient un micro-espace dans l'espace. Un endroit intime, protecteur et personnel, conçu pour s'adapter aux nouveaux gestes et aux nouvelles habitudes. Almo peut être entièrement revêtu de cuir Pelle Frau®. Alternativement sont disponibles des revêtements en cuir Pelle Frau® pour la structure, et en tissus Poltrona Frau pour les coussins et l'assise. Toutes les coutures sont ton sur ton.

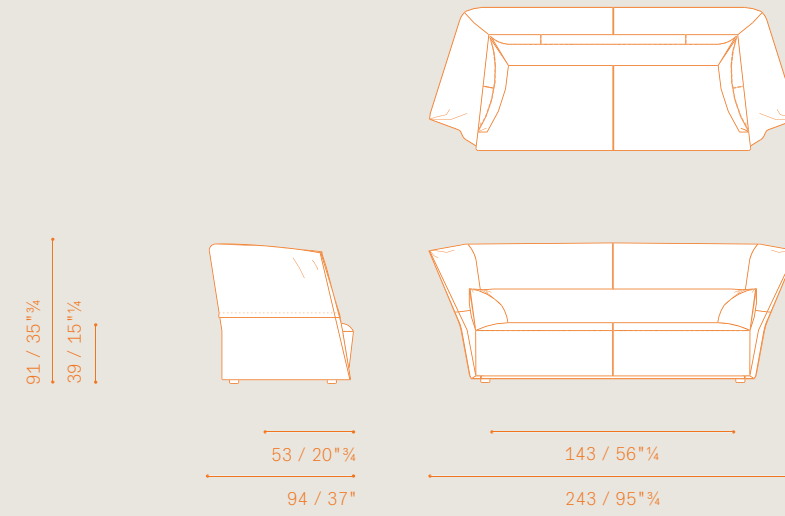
Almo multipliziert die optische Wirkung des Kissens in der Tiefe und erzeugt einen harmonischen Rhythmus aus horizontalen Linien. Almo wird ein Mikro-Raum im Raum. Ein intimer, schützender und persönlicher Ort, passgenau auf die neuen Gesten und die neuen Gewohnheiten zugeschnitten. Almo lässt sich komplett mit Leder Pelle Frau®. Alternativ dazu Bezüge aus Leder für die Struktur und mit Stoffen von Poltrona Frau für Kissen und Sitzfläche. Alle Nähte sind Ton-in-Ton ausgeführt.



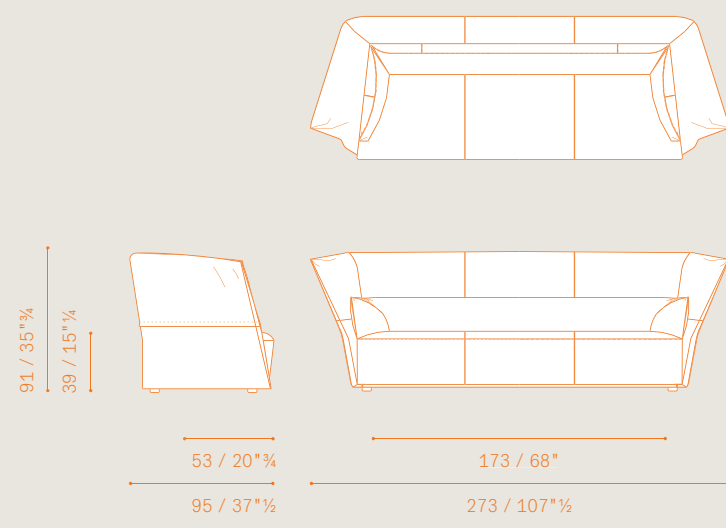
Almo — 2-seater sofa



Almo — 2-seater sofa large



Almo — 3-seater sofa

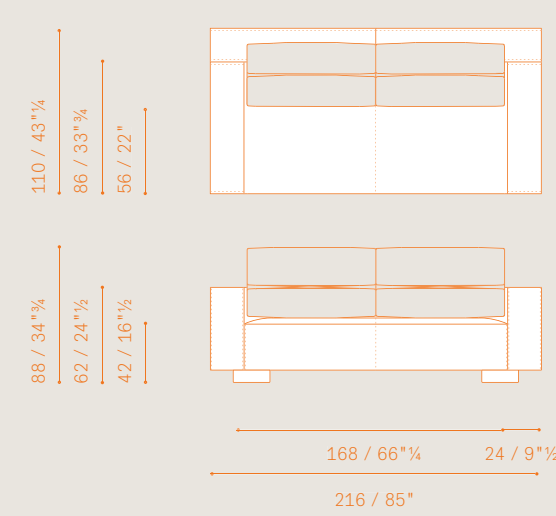


Almo — Finishes

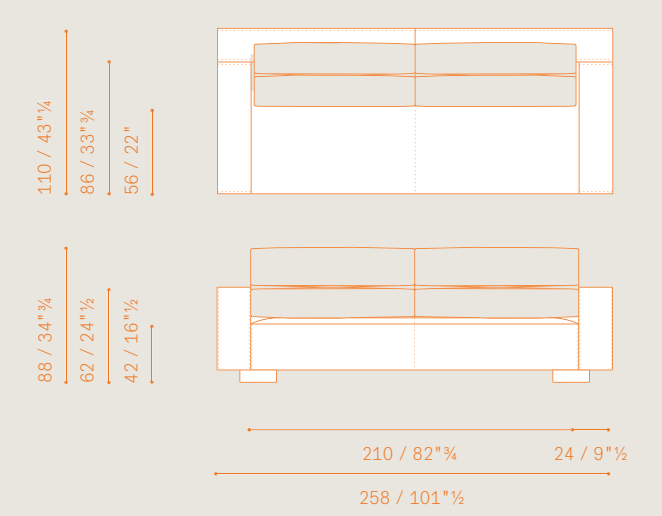
- Upholstery
- Color System Frau® (SC)
 - Nest
 - Soul
 - Century
 - Color System Frau® / Fabric A*
 - Color System Frau® / Fabric B
 - Color System Frau® / C.O.M.
 - Nest / Fabric A*
 - Nest / Fabric B
 - Nest / C.O.M.
 - Soul / Fabric *
 - Soul / Fabric B
 - Soul / C.O.M.

*no Velvet

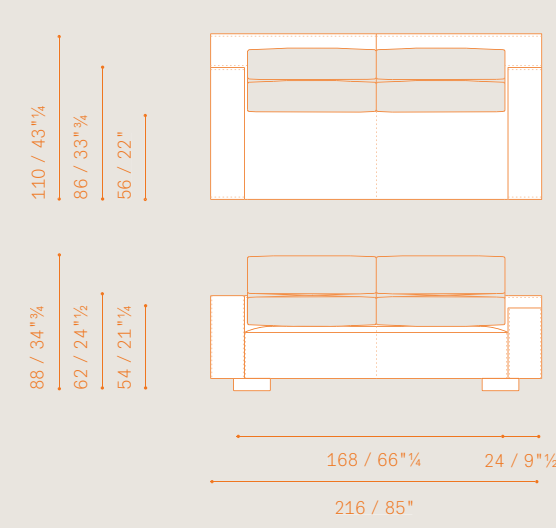
Bullit HB — 2-seater sofa



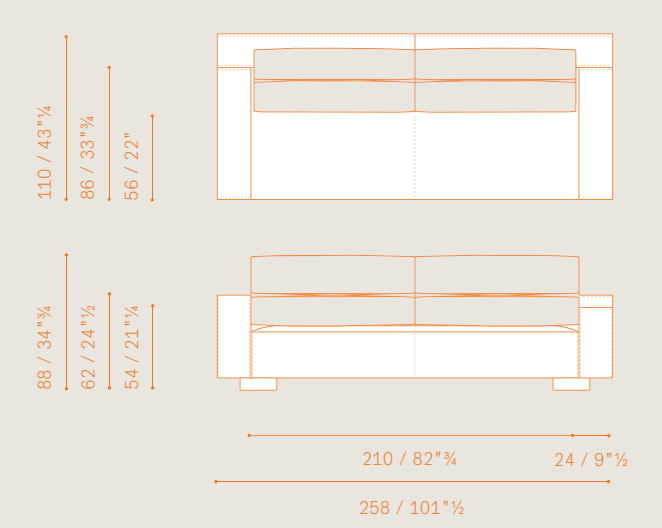
Bullit HB — 2-seater sofa large



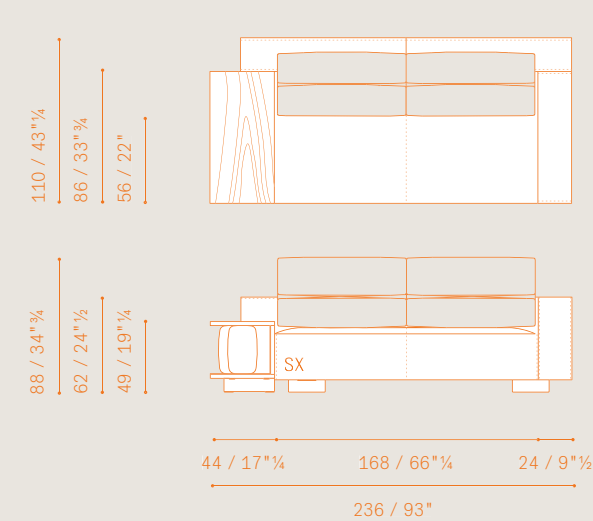
Bullit HB — 2-seater asymmetrical sofa dx/sx



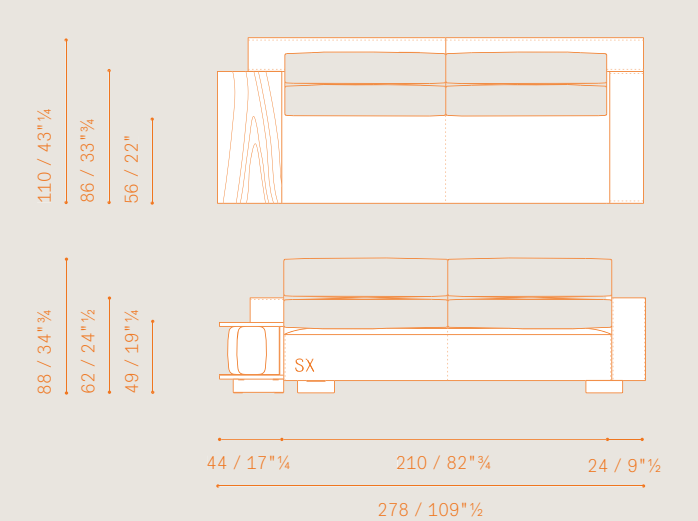
Bullit HB — 2-seater asymmetrical sofa large dx/sx

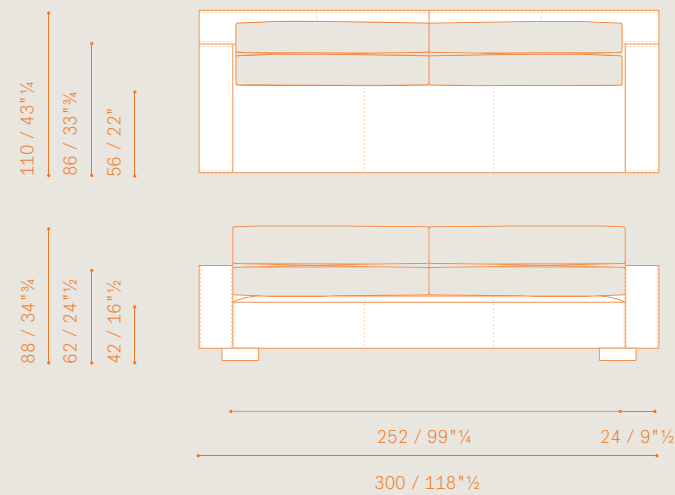


Bullit HB — 2-seater asymmetrical sofa with end top

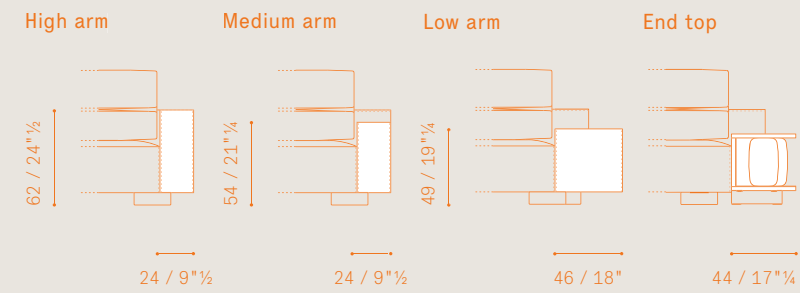
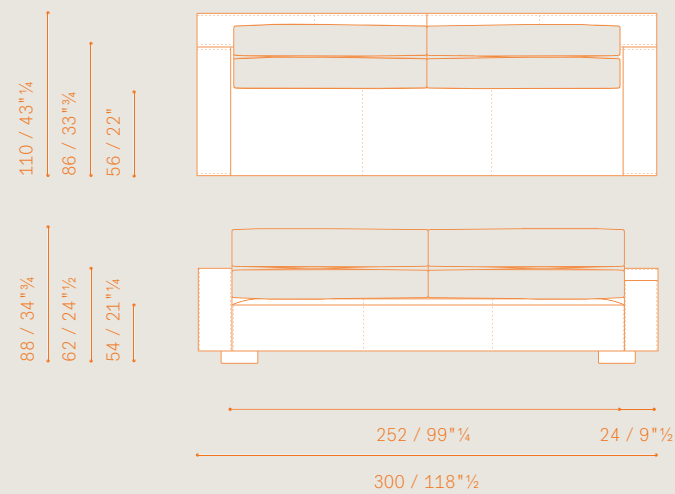
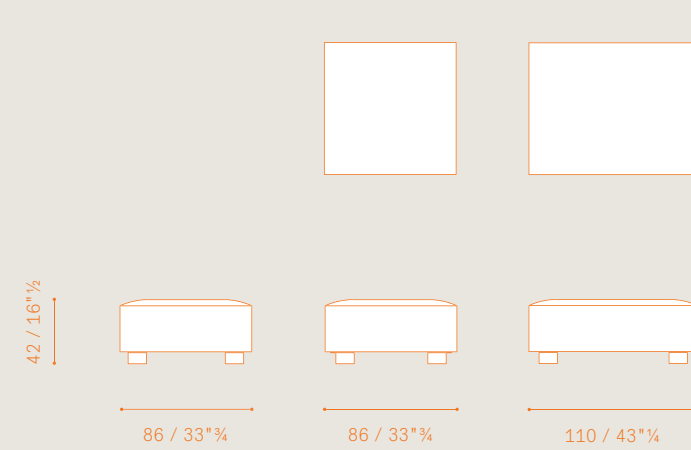
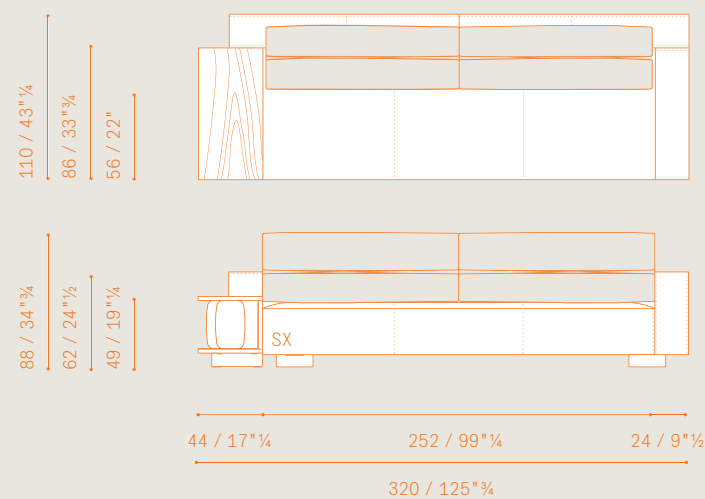


Bullit HB — 2-seater asymmetrical sofa large with end top



Bullit HB — 3-seater sofa**Bullit — Available armrests**

It is possible to create symmetrical or asymmetrical compositions using 3 armrests of different height and an end top

**Bullit HB — 3-seater asymmetrical sofa dx/sx****Bullit — Pouf / Pouf large****Bullit HB — 3-seater asymmetrical sofa with end top****Bullit — Finishes**

Cushions version
 — with backseat support cushions kit
 — with HB cushions kit

Upholstery
 — Pelle Frau® Color System
 — Pelle Frau® Nest
 — Pelle Frau® Soul
 — Pelle Frau® Century
 — Fabric A
 — Fabric B
 — C.O.M.

Backseat support cushions kit upholstery
 — Pelle Frau® Color System
 — Pelle Frau® Nest
 — Pelle Frau® Soul
 — Pelle Frau® Century

HB cushions kit upholstery
 — Pelle Frau® Color System
 — Pelle Frau® Nest
 — Pelle Frau® Soul
 — Pelle Frau® Century
 — Fabric A *
 — Fabric B
 — C.O.M.

* no Velvet

Suggested optional back cushions
 (only for the backseat support cushions version)

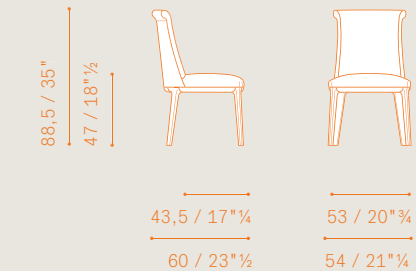
— Pelle Frau® Color System
 — Pelle Frau® Nest
 — Pelle Frau® Soul
 — Pelle Frau® Century
 — Fabric A *
 — Fabric B
 — C.O.M.

* no Velvet

Feet
 — 11 Black lacquered wood
 — Aluminium in a burnished steel finish (with surcharge)

End top (only for the modules providing it) / Multipurpose top
 — Tobacco oakwood
 — Lead oakwood

Please note:
 these are only some technical drawings.
 For complete information please visit our website www.poltronafrau.com

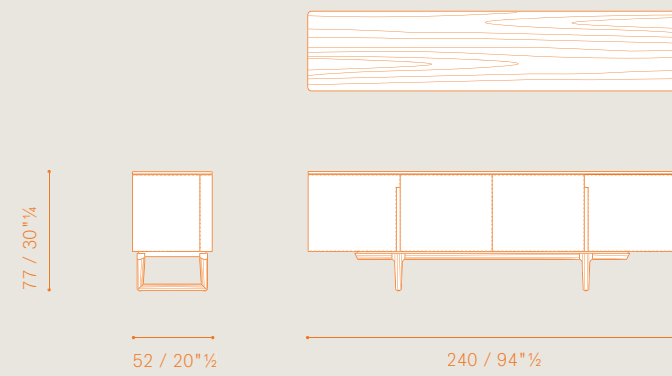
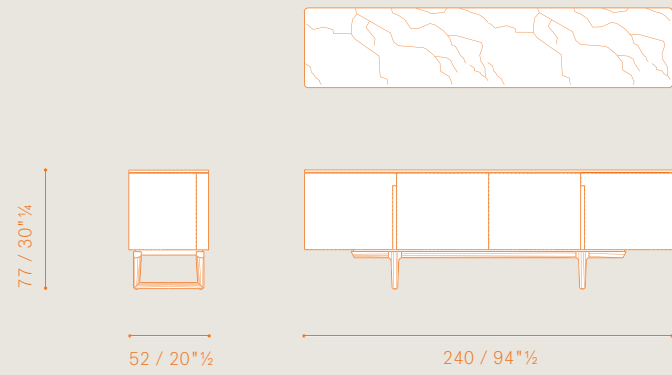
Diva — Chair**Diva — Finishes**

Seat base and legs finishing
 — 32 Ash in a wenge stain
 — 61 Ash in a moka stain
 — Ash stained according to sample
 — Ash lacquered in a RAL colour according to sample

Upholstery
 — Color System Frau® (SC)
 — Heritage
 — Nest
 — Soul
 — Century
 — Fabric A *
 — Fabric B
 — C.O.M.

* no Velvet

Fidelio — Low Cabinet



Fidelio — Finishes

Upholstery

- Saddle Extra
- Saddle

Stitching

- Tone-on-tone thread
- Contrast thread

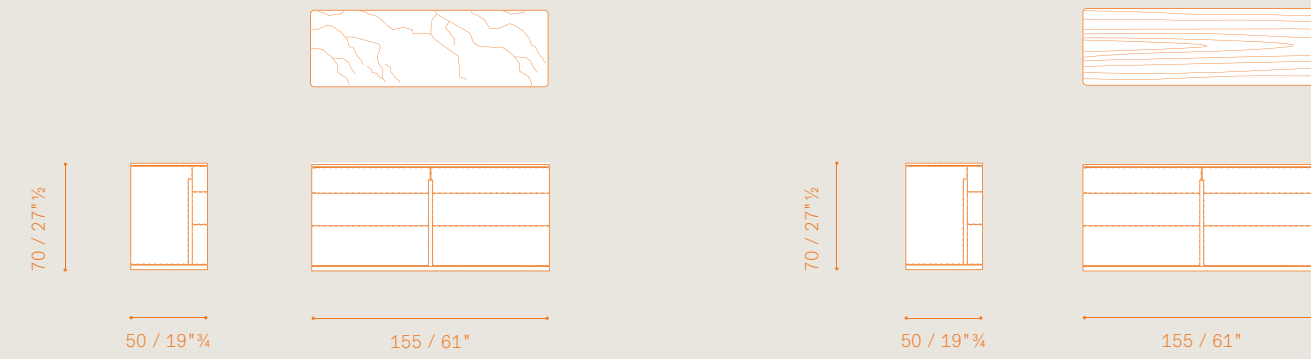
Top finishing

- 61 Ash in a moka stain
- Brilliant Calacatta gold marble
- Semi-brilliant Calacatta gold marble

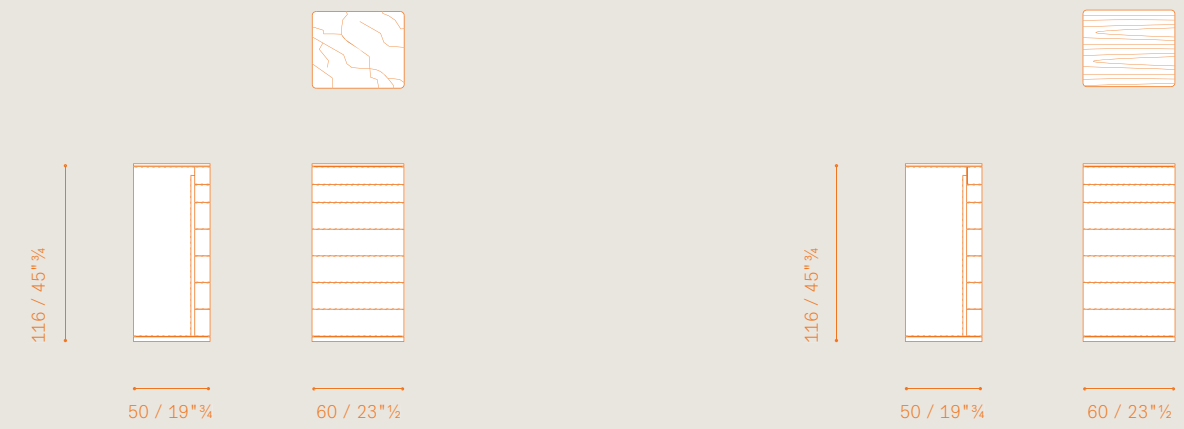
Back finishing

- 61 Ash in a moka stain
- Saddle Extra
- Saddle

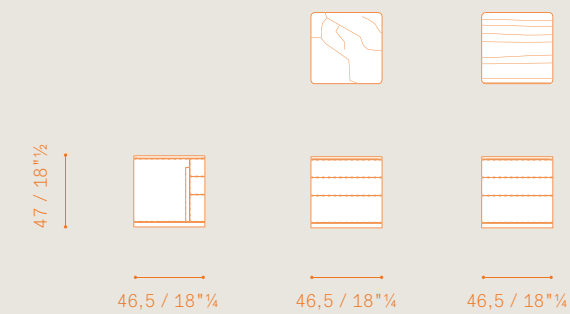
Fidelio Notte — Drawer chest



Fidelio Notte — High drawer chest



Fidelio Notte — Night table



Fidelio Notte — Finishes

Upholstery

- Saddle
- Saddle Extra

Top

- 29 Canaletto walnut
- Semi-brilliant Calacatta gold marble

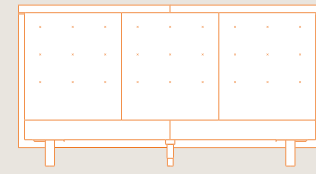
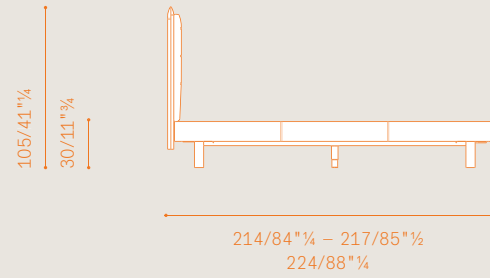
Stitching

- Tone-on-tone stitching
- Contrasting stitching

Back side

- 29 Canaletto walnut
- Saddle
- Saddle Extra

GranTorino Coupé Bed



GranTorino Coupé Bed — Available sizes

Bed sizes	Mattress sizes
cm 198x214 / 78"x84" 1/4	→ cm 180x200 / 70" 3/4 x 78" 3/4
cm 198x224 / 78"x88" 1/4	→ cm 180x210 / 70" 3/4 x 82" 3/4
cm 188x214 / 74"x84" 1/4	→ cm 170x200 / 67" 1/4 x 78" 3/4
cm 188x224 / 74"x88" 1/4	→ cm 170x210 / 67" 1/4 x 82" 3/4
cm 178x214 / 70"x84" 1/4	→ cm 160x200 / 63" x 78" 3/4
cm 178x224 / 70"x88" 1/4	→ cm 160x210 / 63" x 82" 3/4
cm 138x214 / 54" 1/4 x 84" 1/4	→ cm 120x200 / 46" 3/4 x 78" 3/4
cm 138x224 / 54" 1/4 x 88" 1/4	→ cm 120x210 / 46" 3/4 x 82" 3/4
cm 171x217 / 67" 1/4 x 85" 1/2	→ cm 153x203 / 60" 1/4 x 80" (Queen-size)
cm 211x217 / 83" x 85" 1/2	→ cm 193x203 / 76" x 80" (King-size)

GranTorino Coupé Bed — Finishes

Upholstery

- Color System Frau®
- Color System Frau® / Fabric A *
- Color System Frau® / Fabric B
- Color System Frau® / C.O.M.
- Nest
- Nest / Fabric A *
- Nest / Fabric B
- Nest / C.O.M.
- Saddle Extra / Color System Frau®
- Saddle Extra / Heritage
- Saddle Extra / Nest
- Saddle Extra / Fabric A *
- Saddle Extra / Fabric B
- Saddle Extra / C.O.M.

* no Velvet

Rear headboard

- Fabric
- Leather or saddle-leather

Feet

- Black coated
- Leather upholstered

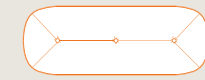
Lepli — Pouf 39x39 h46



39 / 15" 3/4

39 / 15" 3/4

Lepli — Pouf 121x45 h37



45 / 17" 3/4

121 / 47" 3/4

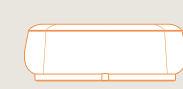
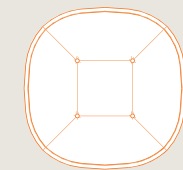
Lepli — Finishes

Upholstery

- Color System Frau® (SC)
- Heritage
- Nest
- Soul
- Century
- Fabric A * / Color System Frau® (SC)
- Fabric A * / Heritage
- Fabric A * / Nest
- Fabric A * / Soul
- Fabric A * / Century
- Fabric B / Color System Frau® (SC)
- Fabric B / Heritage
- Fabric B / Nest
- Fabric B / Soul
- Fabric B / Century
- C.O.M. / Color System Frau® (SC)
- C.O.M. / Heritage
- C.O.M. / Nest
- C.O.M. / Soul
- C.O.M. / Century

* no Velvet

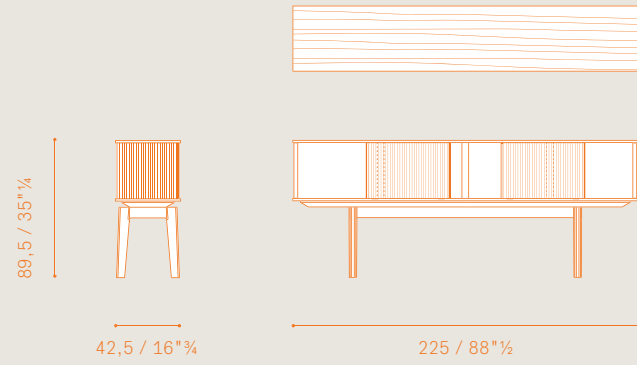
Lepli — Pouf 106x106 h37



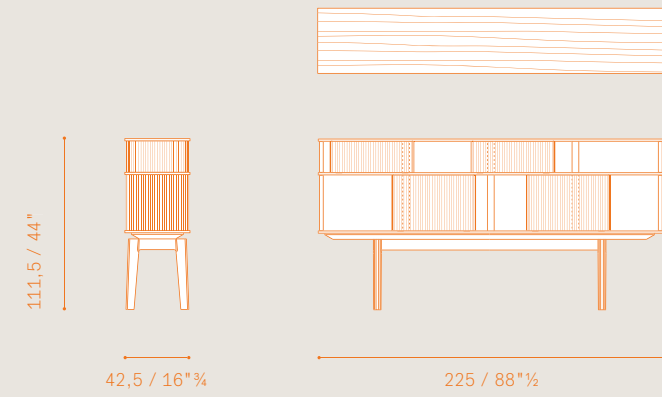
106 / 41" 3/4

106 / 41" 3/4

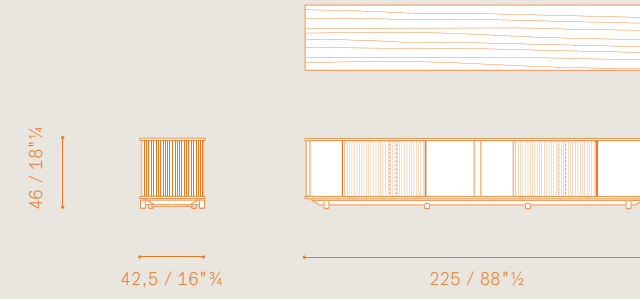
Lloyd — High Cabinet 225x89,5 Freestanding



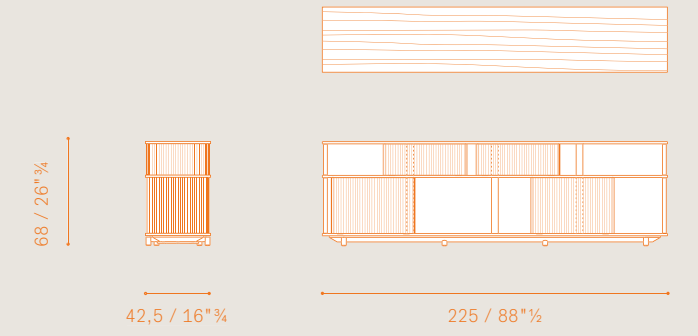
Lloyd — High Cabinet 225x111,5 Freestanding



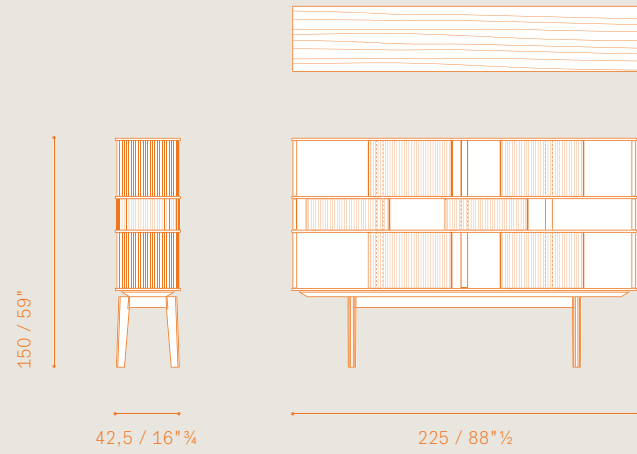
Lloyd — Low Cabinet 225x46 Freestanding



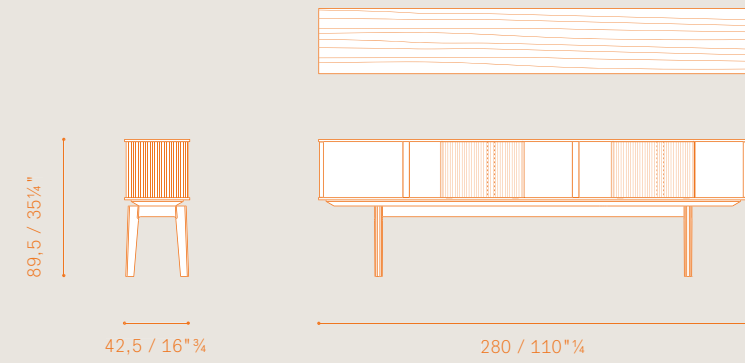
Lloyd — Low Cabinet 225x68 Freestanding



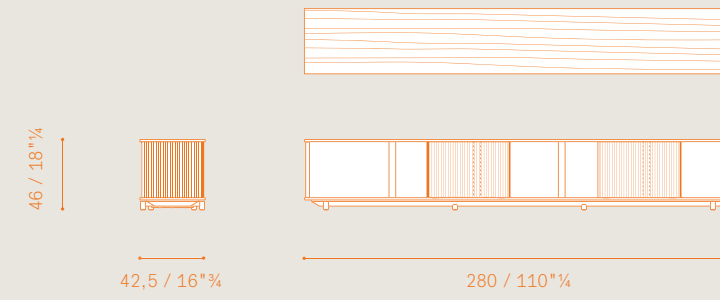
Lloyd — High Cabinet 225x150 Freestanding



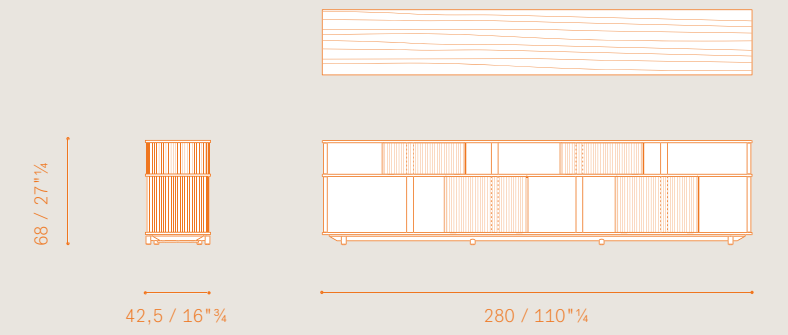
Lloyd — High Cabinet 280x89,5 Freestanding



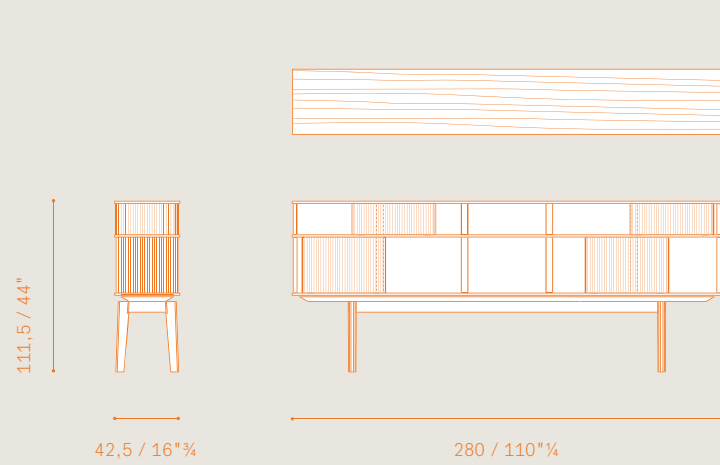
Lloyd — Low Cabinet 280x46 Freestanding



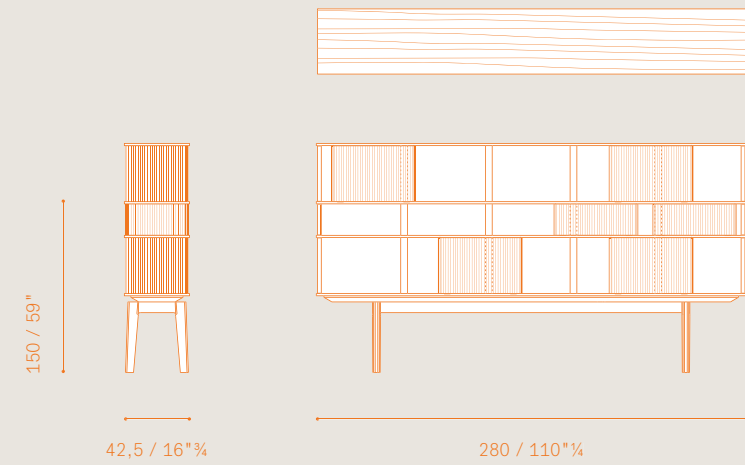
Lloyd — Low Cabinet 280x68 Freestanding



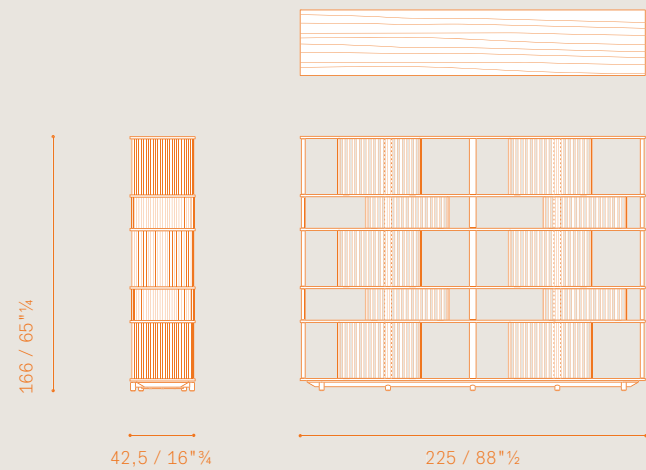
Lloyd — High Cabinet 280x111,5 Freestanding



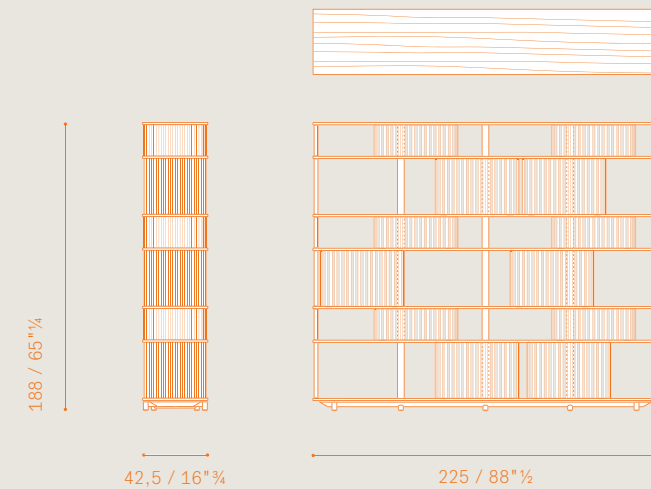
Lloyd — High Cabinet 280x150 Freestanding



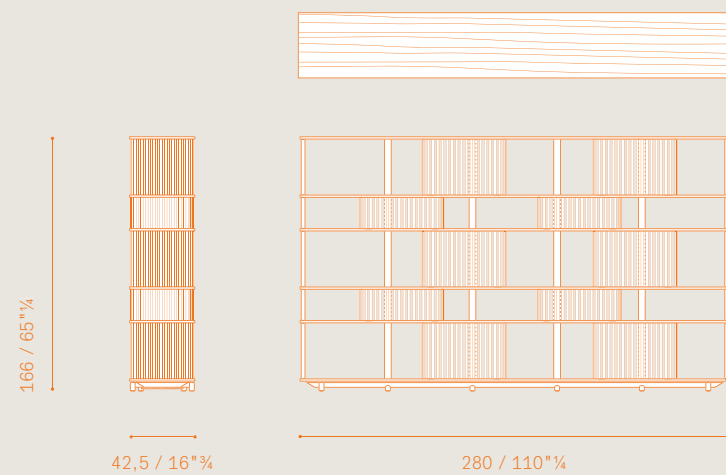
Lloyd — Bookcase 225x166 Freestanding



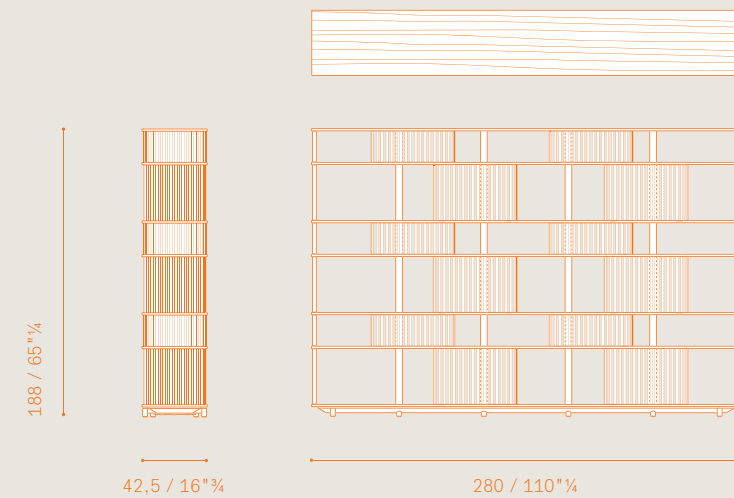
Lloyd — Bookcase 225x188 Freestanding



Lloyd — Bookcase 280x166 Freestanding



Lloyd — Bookcase 280x188 Freestanding



Lloyd — Finishes

Supporting structure

- Lead oak with a matte finish

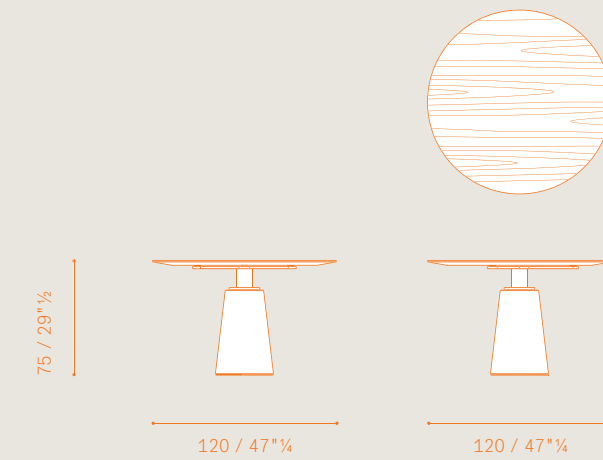
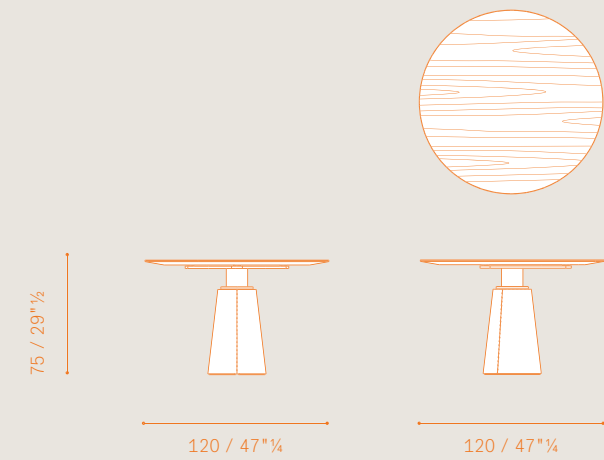
Vertical uprights covering

- Saddle Extra
- Saddle

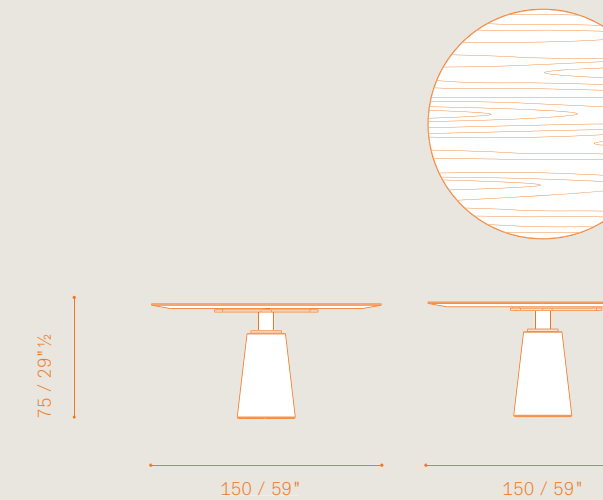
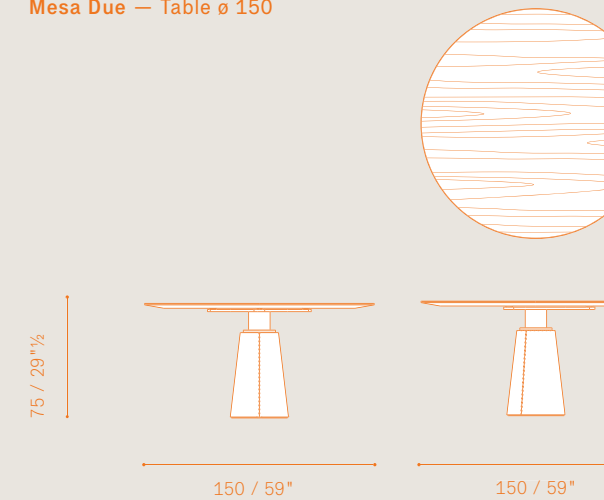
Please note:

Lloyd cabinets and bookcases are also available in the "Wall" version where movable grids are only on the front side.

Mesa Due — Table ø 120



Mesa Due — Table ø 150



Mesa Due — Finishes

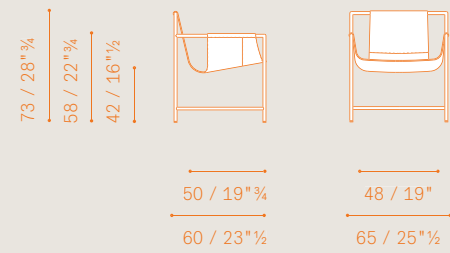
Top

- 32 Ash in a wenge stain

Column base

- Grey Pietra Serena stone
- Saddle Extra
- Color System Frau® (SC)

Ming's Heart — Armchair

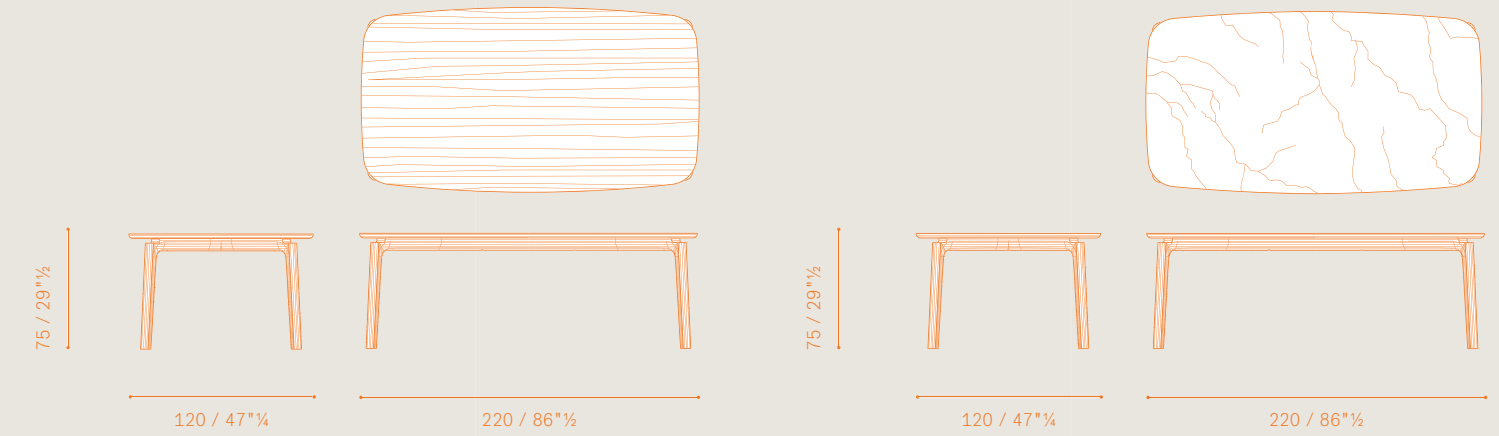


Ming's Heart — Finishes

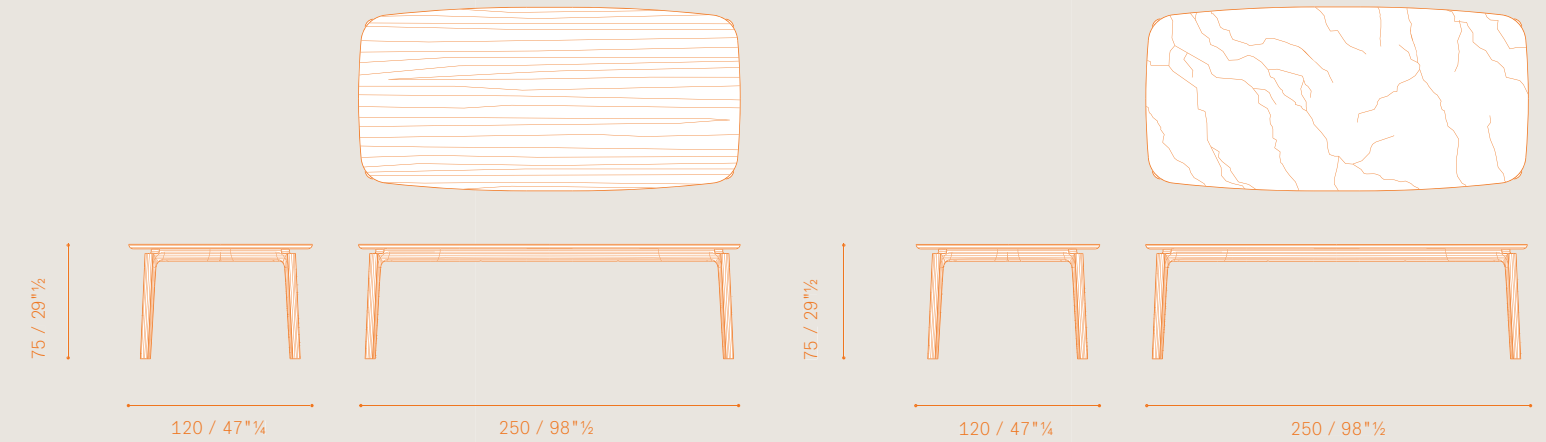
Structure finishing
— Gunmetal grey

Upholstery
— Saddle Extra

Nabucco — Table 220x120



Nabucco — Table 250x120



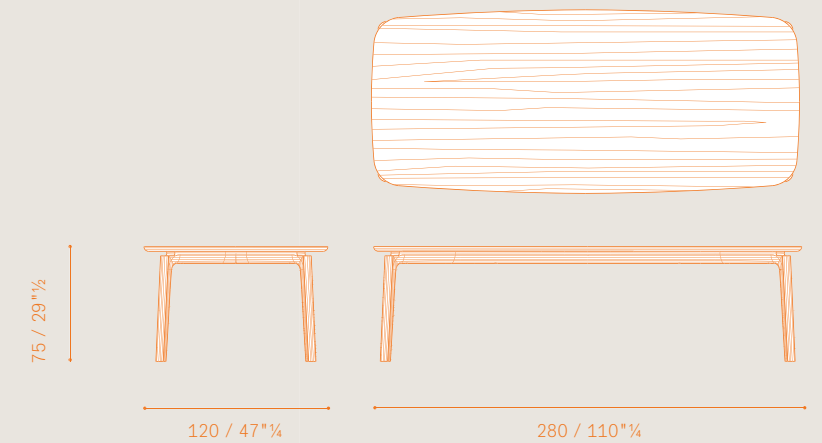
Nabucco — Finishes

Supporting structure
— 32 Ash in a wenge stain
— 61 Ash in a moka stain

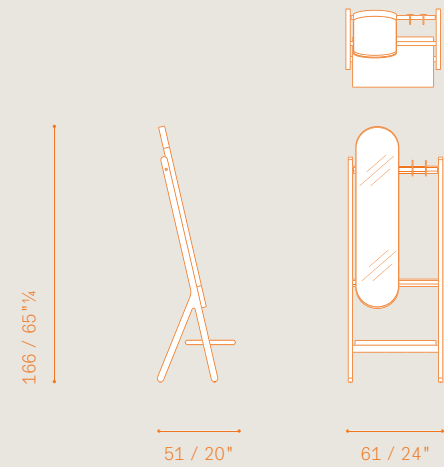
Top
— 32 Ash in a wenge stain
— 61 Ash in a moka stain
— Brilliant Calacatta gold marble*
— Semi-brilliant Calacatta gold marble*

* Not available for 280x120 table

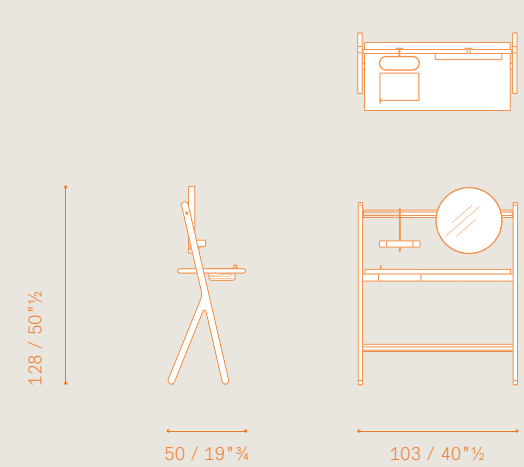
Nabucco — Table 280x120



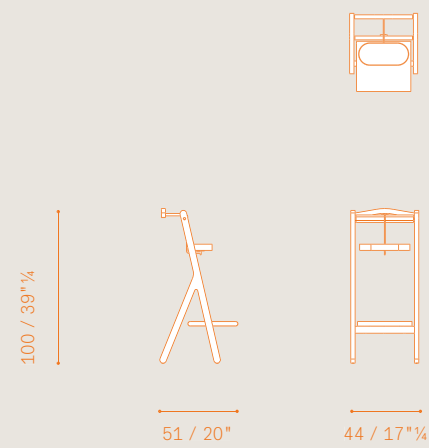
Ren — Standing mirror with hangers



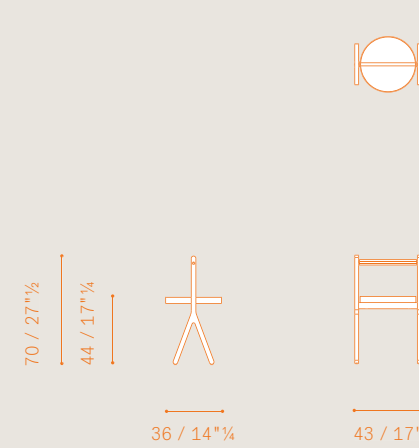
Ren — Dressing table



Ren — Valet stand



Ren — Side table



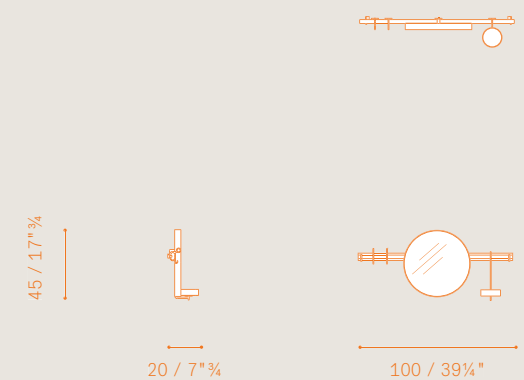
Ren — Finishes

Supporting structure
— 29 Canaletto Walnut

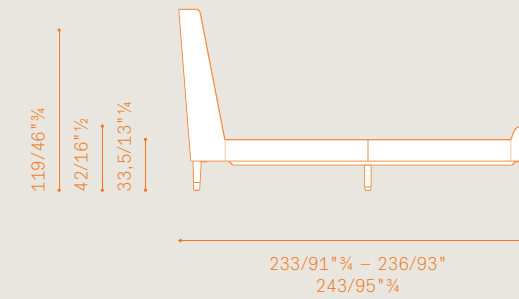
Upholstery
— Saddle Extra

Please note:
the "Oval wall mirror" and the "Round wall mirror" shown in the other Ren furnishings can also be sold separately.

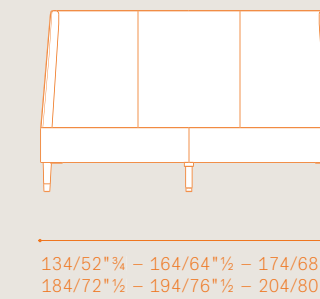
Ren — Wall mirror with hangers



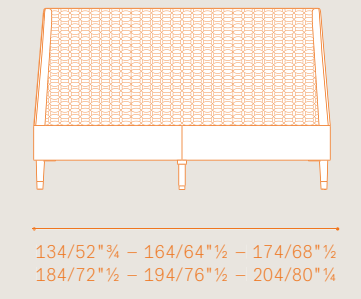
Suzie Wong — Bed



Basic headboard version



De Luxe headboard version



Suzie Wong — Available sizes

Bed sizes	Mattress sizes
cm 194x233 / 76 ¹ / ₂ x91 ³ / ₄ "	→ cm 180x200 / 70 ³ / ₄ x78 ³ / ₄ "
cm 194x243 / 76 ¹ / ₂ x95 ³ / ₄ "	→ cm 180x210 / 70 ³ / ₄ x82 ³ / ₄ "
cm 184x233 / 72 ¹ / ₂ x91 ³ / ₄ "	→ cm 170x200 / 67 ¹ / ₄ x78 ³ / ₄ "
cm 184x243 / 72 ¹ / ₂ x95 ³ / ₄ "	→ cm 170x210 / 67 ¹ / ₄ x82 ³ / ₄ "
cm 174x233 / 68 ¹ / ₂ x91 ³ / ₄ "	→ cm 160x200 / 63"x78 ³ / ₄ "
cm 174x243 / 68 ¹ / ₂ x95 ³ / ₄ "	→ cm 160x210 / 63"x82 ³ / ₄ "
cm 134x233 / 52 ³ / ₄ x91 ³ / ₄ "	→ cm 120x200 / 46 ³ / ₄ x78 ³ / ₄ "
cm 134x243 / 52 ³ / ₄ x95 ³ / ₄ "	→ cm 120x210 / 46 ³ / ₄ x82 ³ / ₄ "
cm 164x236 / 64 ¹ / ₂ x93"	→ cm 153x203 / 60 ¹ / ₄ x80" (Queen-size)
cm 204x236 / 80 ¹ / ₄ x93"	→ cm 193x203 / 76"x80" (King-size)

Suzie Wong — Finishes

Headboard
— Basic
— De Luxe

Upholstery
— Color System Frau®
— Nest

Rear headboard
— Fabric
— Leather or saddle-leather

2016 Home Collection Credits

CONTACTS

Poltrona Frau S.p.A
Via Sandro Pertini, 22
62029 Tolentino MC Italy

Tel. +39 0733 909.1
Fax +39 0733 909246

www.poltronafrau.com

CREDITS

Art direction / Graphic design
studio FM milano

Photography
Oriani Origone

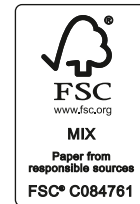
Styling
Designcorporate

Post production / Color selection
Pan Group

Printing
O.G.M. - Padova - Italy

COURTESY OF

Sfera
Frette
Designcorporate
Produzione Privata
C&C Milano



© POLTRONA FRAU 2016

Poltrona Frau reserves the right to modify the products and the components in this catalogue, without any prior notice. Company with certified Quality Management System in accordance with ISO 9001, certified Environmental Management System in accordance with ISO 14001 and certified Occupational Health and Safety Management System in accordance with BS OHSAS 18001

Company subject to management and co-ordination of Haworth Italy Holding S.r.l

